(明治四十一年十一月三日第三種郵便物認可)

# 泰東日報

創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日

發行人 柳町晉一 編輯人 李永齋 印刷人 李福綿
社址 大連市奧町八十五番地
電話 社長室二、四五三三 營業局二、八〇六二 編輯局二、八〇六三 廣告部二、八〇六〇

價目：本埠 零售每份五分 每月壹元三角；外埠 每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 郵費在內；廣告 每行(五號字十三字)一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

康德二年七月十日 THE TAI TUNG JIH PAO 星期三 第八千六百六十三號 (本埠) (一)

## 王克敏爲穩定華北 將開五主席會議
### 爲魯韓晉徐冀商察秦綏傅等 俾促進與日親善及經濟提携

【北平九日電】王克敏以華北時局漸趨安定、故擬於本月末或八月初在北平召集華北五省政府主席會議、不日即擬對山東韓復榘、山西徐永昌、河北商震、察哈爾秦德純、綏遠傅作義五主席發出請柬、以討論治安問題財政問題、產業開發、促進與日本之親善關係、尤其爲經濟提携等問題、而謀決定今後華北五省之進路及强化此五省之統制、蓋此項重要會議係對於適應新事變之華北對日關係、而劃爲躍進的一綫者、是以頗堪注目云、

## 對日方要求已全承認 新生事件亦解决
### 唐外次提正式謝罪文 親自手交須磨總領事

【上海九日國通電】對於新生不敬事件、中國側已於七日以國民政府事實上宗動力之國民黨部名義、嚴令全國各省市黨部、取締對日不敬記事及排日事件、並且於七日由外交部唐次長手交於須磨總領事之中央黨部宣傳委員會主席葉楚傖道歉書、此係爲表示承認日方要求之意志者云、

【上海八日國通電】國民黨歉公文、由外交部手交於須磨駐南京總領事云、昨日將新生雜誌不敬記事之道中央宣傳委員長葉楚傖、已於

### 謝罪文之要旨

【南京八日國通電】外交部次長唐有壬、於七日午後關於海關書籍雜誌檢閱委員會之檢閱主任朱子操、秘書項德言、檢閱員張增益以下、各責任者、此次之不敬事件、表明外交部之深甚遺憾之意、同時手交中央黨部宣傳委員會主席葉楚傖氏之謝罪文、又同委員會決定改組、及中央黨部對地方黨部、須嚴重通令日政府、右謝罪文、懇有吉大使嚴防止、今後此種事件之再出、並表明對于本件深甚謝罪之罷免中央黨部宣傳委員會上意云、

## 日駐華大使館之發表 新生事件交涉之經過

【上海八日國通電】日駐華大使館於八日午後七時、發表新生事件之交涉經過如次、一、關於此次不敬事件、大使館於七月二日開始交涉、其交涉之要點、係以强制黨部責任、同時能爲將來保障而使中央黨部執行必要之措置者、由此首由石射總領事與吳上海市長開始交涉、於此等交涉、中國側業已容納全部要求、而講求如次之措置即

黨部由宣傳委員長葉楚傖、向日當局提出正式道歉書、

(四)由中央黨部嚴令全國各省市黨部取締排日及將來之保障、中央黨部並另行決定、近即發表黨之方針態度、

全黨一致支持蔣介石宋哲元於本年二月所發表之對日聲明、

以上因中央黨部大體實行日方所要求之各種提案、是以關於黨部之責任、日方與南京政府之交涉、業已告一段落、故今後殊期待上述之措置、能以表示充分之效果、因此頗嚴重監視中央側之措置云云、

(一)罷免不敬事件直接責任者之中央黨部宣傳委員等八名、

(二)近即改組該委員會

(三)七月七日中央

## 新生事件 責任者杜重遠 兩月有期徒刑
### 昨經滬高法院判決

【上海九日國通電】新生不敬事件第一次公判、於今早九時三十分在當地高等法院於異常緊張裏開廳、執筆者易水缺席、對新生責任代表者杜重遠判決二個月有期徒刑、同十時九分閉庭云、

## 岩越〇團 剿匪獲勝

【哈爾濱九日國通電】岩越〇團發表、齋藤部隊、因接得在五常縣小山子北方約十二滿里附近一帶跳梁之張建、甲江南合流匪約九六百、集結之情報、於六月廿九日由小山子出發、夜擊小山子北方十五公里大姻筒附近之三百餘名匪團、將匪擊敗、已潰走、匪潰棄屍体二、

## 哈爾濱牡丹江間 運行時間縮短

【哈爾濱九日國通電】從來哈爾濱牡丹江行之列車其行程爲十粁、因在橫道河子驛停留一宵、所以至牡丹江須二日乃最近以同地顯著之發展並力謀旅客之便利滿鐵擬將從來在橫道河子停止、今改在牡丹江停止、刻已在準備中、定於自月之二十日照左記之時刻表實施運行、首先由京濱滿州兩線捷足以超速度行之據此、則哈爾濱牡丹江間、可縮短十三時間十分哈爾濱綏芬河又縮一時間二十分、第六列車哈爾濱發八、〇〇、南牡丹江着、一九、〇〇、同發、八、四〇、

(翌日)綏芬河着一二、五〇、第九列車、綏芬河發九、二〇、牡丹江着一一、二〇(翌)哈爾濱同發七、一〇(翌)哈、西濱

## 滿洲里會議停頓 乃外蒙之遷延策
### 日方以其無誠意 故極表遺憾之意

【新京九日國通電】滿洲里着一八、〇五、會議外蒙側藉詞與中央連絡困難乃六日之莫斯科浦拉烏達新聞揭載四日日方所提對外蒙事件之要求全文、而外蒙側所謂連絡困難者、不過爲其一種遷延策、已明確無疑、今當局以外蒙側如不棄此不誠意之態度則交涉之進展決然無望、故極表遺憾之意云、

滷獲步槍一、手槍一、彈約二百四〇、繼而於三十日在四道河子、與匪首不明之匪團百九十交戰、匪已潰逃、鈴木部隊、四日午前四時四十分在蛤蟆川子北方、遭遇江南、天剛等之合流匪約二百名、激戰一小時、將匪向東方擊退、斃匪四十二、滷獲捷克式步槍彈藥數十、槍九支、再在此戰鬪、一等兵鈴木壽郎君傷、已名譽戰死矣、

## 田村部隊 突受匪襲

【哈爾濱八日電】田村部隊酒井伍長率領之一隊、七日午前九時三十分由太平川屯出發、向東方前進中在太平川屯東南方三十滿里之地點、受設在圍壁之匪賊不意之射擊、遂利用附近之壕溝交戰中、敵增加兵力約有百名、而日方得松花江航行中之久保田部隊之應援、交戰二小時餘、始將匪擊退、予敵一多大之損害、敵之遺棄屍体十、鹵獲槍一、子彈二八、在此戰鬪、一等兵夏目一夫二等兵大河內好織之二君戰死、酒井伍長負重傷、

## 國府與黨部一致親日 於東洋和平貢獻實多
### 此日本方面之最欣快者也 日大使館以談話形式聲明

【上海八日電】關於新生不敬記事事件、現已告一段落、以是日大使館於八日午前十時以談話之形式、發表聲明如次、此次中國側對新生事件已容認日方要求、此係考慮日本人對於皇室之信念者、是以我方洵屬欣快、至於中央黨部實明支持國民政府之對日政策者、乃係非常有意義者、蓋此次之措置、與從前異、爲中國政府與黨部之一致親日的現象、此非僅於中日提携、即於東洋和平、所貢獻者、亦實屬莫大、故吾等以極度之注意、監視實際的履行此方針也云云、

## 西南機關否認 將有何動作
### 謂三年計劃尚未完成

【香港九日電】西南政委會機關南風社發表半官式談話、否認兩廣將有動作、謂此次共匪西竄、國難嚴重、正應共圖挽救、粵三年計劃、亦未完成、正宜努力達到目的、各長官亦無辭職遠易生手之理、

## 葉宣傳委員長 頒布之電令 對各省市黨部

【上海八日國通電】國民黨中央黨部宣傳委員長葉楚傖、對於此次新生雜誌之不敬事件以敬重日本皇室之尊嚴、乃於七日、向各省市黨部、發布如次之電令、

上海新生雜誌記載關於日本皇室之不敬記事、竟惹起日本國民之反感、蓋日本國体、爲萬世一系、其國民對於皇室、咸絕對奉其尊崇之念、然而新生之評論、竟傷及日本國民之感情、故該雜誌、按法應執行嚴重之處分、因勿論矣、是以茲特嚴重警告今後再勿發生與此相同之事件、各省市黨部應体察中央之意、對於新聞雜誌通信等、嚴重取締、嗣後再不登對日政策

## 治外法權撤廢現委會 前開會決定各項要案
### 關東軍司令部於會後發表

【新京九日國通電】撤關東軍發表稱關於治外法權調整撤廢之第三次現地委員會、於八日午後二時在關東軍司令部開會、除委員幹事之外、日本側大野關東局總長矢野少將植木關東軍顧問、及滿洲國側大達總務廳次長星野財政、古田司法部總務兩司長以下各關係司長、均行出席、根據近來幹事會所研究之結果、協議警察調整、郵政調整要項及因治外法權撤廢後之施設並關於職員整理要項案、關即決定、當即於午後五時散會云、

## 蔣大使昨抵滬 今日訪汪精衛視疾

【上海九日國通電】駐日中國大使蔣作賓氏、偕與南京政府磋商要公、已於九日午前七時抵滬、即入法租界之自邸、本日訪汪精衛氏視病、並擬商對日政策

### 中國剿匪近況 北川南岸已無匪踪

【成都八日電】中國於二日午後三時佔領北川之高山、北川河南岸已無匪踪、四路軍佔領鹽井坪後、已將匪截斷、正聯合夾擊中、又據投誠匪兵供述、徐張兩匪均受傷、徐在茂縣休息、張移板橋醫治、匪官兵近得痢疾、傳染甚厲、

【重慶九日電】五路軍在太子城一帶、已將各水源塞閉、匪區飲料已絕、

【又電】中國將王安偉梯子領佔領後、川跟蹤追擊、劉已將開平鎮確實佔領、匪退木皮山、鄧錫侯部改編完竣、全軍共五師長、一特科司令、兵數三十二團、

【又電】川滇剿匪督察專員楊樹昌、奉令赴丹巴、協助余旅指揮、

## 中國天災 旱潦不均
### 魯北邱縣食樹葉 徐屬秋禾未播種

【濟南九日電】民政廳長李樹春電省府、報告魯北旱災慘重、邱縣第五區貧民不能舉炊、甚至爭食樹葉、彼此鬥毆、省府議決令賑務會救濟、並令縣撥五千元貸給十畝以下貧農、

【徐州九日電】徐屬各縣、久未降雨、天氣苦旱、秋禾迄未播種、草木及高粱均現枯萎、災象已成、江南各地紛報水災、每日無間、惟江北大旱、說者咸謂天公造物不均、

## 洮南鐵路局 遷移龍江

【齊齊哈爾八日國通電】洮南鐵路局之遷移當地、已按照預定於八日竣事矣、斯日周局長酒井副局長以下八百之大商隊、由青柳委員長指揮之下、分總務輸送之兩派、更分割爲廿九班、分乘臨時列車、於午前九時廿分由洮南出發、午後四時十五於齊齊哈爾市民之歡迎中、抵齊齊哈爾當即赴新設之鐵路局宿舍矣、預定九日先行整理運到之物品、由十日正式開始事務云、

## 組織鹽業特殊會社 謀保留我國發言權
### 俾鹽務行政步調劃一

【新京八日國通電】近來由滿日經濟統制之見地、急於設立之滿洲鹽業會社、因該會社之設立、失却其獨佔的利益、而日本鹽業側、因滅裂、如何、殊有相當之重大性、頗堪注目、惟一部所提倡者、係資本金五百萬元之中半額、滿洲國政府出資、俾使滿洲國鹽務行政、步調可以劃一、因此而擬以特殊會社保留滿洲國之發言權、頗爲相當之有力視、此與滿鐵案對此、頗屬注目云、

## 第二十六次國務會議 決定事項

【新京八日國通電】於八日午前十時開會之第二十六次閣議、決定之事項如左、一、宮廷造營準備委員會官制制定之件、一、文教部禮教司司長陳燕照準免官、

## 改組壚業公會 俾帶產業彩色
### 藉以助成鹽價之低廉 並設莊興綏錦四公會

【新京九日國通電】營壚業公會、同時向來僅爲田之開發及發展、在財政部監理金融之同公會、決定改爲產業組合之色彩、即由該公會將務當局、請者在復縣營盤設立製品共同運出、共同管理、材料以共同購入、俾與金融事務並行、以資製品之改良、一方融製鹽資金、及恢復荒廢鹽田之資金、業已着々收其效果、則期待助成鹽價之低廉、近在莊河興城綏中錦縣等處亦

【福川九日電】閩浙交界土匪、近因軍隊搜剿緊急、特群起騷擾、圖最後掙扎、壽寧浦城各縣邊境匪勢、遂復活躍、惟浙江保安隊興劉和鼎師、已取得聯絡、即將予以包圍聚殲、

## 第二次滿洲國全債 本星期內舉行
### 總額計共三千萬元

【東京九日國通電】北鐵買收後、滿洲國第二次公債三千萬元定於本週中由銀行團以左之條件發行、

利率四釐 發行價格九十八元 期限十年

## 編輯餘墨

駐日中國大使蔣作賓氏、七日由神戶出帆歸國、途次談稱、離國已再閱寒暑、今次言旋目的爲傳達日本對華真意、並調察本國近狀、以便於職務所關之中日提携上、有所建議云云、此乃外交人物、周旋世故、普通應有的場面話、無甚可注目處、惟中日國境密邇、僅隔一衣帶水、而集中國外交中心之駐日使節、一去二年之久、始歸報專對之命、較之日本賦皇華於中國者、載馳載驅、倏來倏往、不遑席處、大有異矣、吾於此生無窮之感焉、

中英鴉片之役、爾時中國字典、尚無外交二字、向來折衝知識、安自尊大、賤視蠻夷、既不循國際交涉正軌、復胡揣西洋鬼子、必與天朝寡人同好、乃展轉賄囑某洋行買辦、及一西崽、債主持其事、啖對方以重金、意者謂英人提出要求條件、乃爲醉翁之意、定係勒索此物、爲所慾則事解矣、其思想手段、直童騃不若、厥後褻權辱國、遺羞中外、仍不覺悟、故同光間初與各國交換使節、例以四品候補道員、賞以躐等頂戴、加以全權頭銜、(否則外國嫌資格、不足拒而不納故也)聊以充數、敷衍故事、既往駐在之國、於投遞國書外、則深居簡出、呆如木鷄、並其國中重要閣員之名而亦不知、如某使投刺謁某國外相於又一國之領事館、大受揶揄、某使在招待席上誤認某國外相夫人爲娼妓、大殺風景、以此等角色、而登國際舞台、安得不糟蹋天下之事哉、故今日思之、當時如曾紀澤輩候者、誠天人也、

民國以還、傳但人材、頗極一時之選矣、然施驟甚之持節國際、因政府經費不以時寄、窮至典質度日、卒以拖累無法維持、倒貼數萬、忍淚而去、惜小費而廢大謀、不顧体面至此、國事尚堪問耶、今蔣大使駐節扶桑、於最近過去二年中、豈無關係秘密重要、非函電所克奏功、勢不得不躬自往返者乃再閱星霜、始一度歸來、想其內因、亦必有難言之隱耳、總之、中國對外處處失敗、其故雖非片言可盡、然壇坫中人、不爲積極活動、實居重大原因之一、則無可諱言、(仙)

福生祥製材廠廣告

敬啓者本號今在安東省東坎子鎮安橋東開設製材木廠專製道建築材料各種箱板枕木電柱子無不齊備貨品精良價值公築者批發零售不悞主顧並兼代割各樣手工凡木廠鋪及建交貨自備原料不拘多少遂意接洽出貨迅速工價低廉指期大沙河沿決一不誤本廠爲出入木材便利起見特將廠址設在靠近出入有原料俱隨河水放進若裝火車又與沙河鎮車站處皆可如交切便利至極對於接洽交易敝廠及總號兩處均可蒙賜顧俱稱便利歡迎恐未週知特此聲明

安東興東前街 東坎子 福生祥 附設製材廠 船行代理店 全啓
總號 工廠 電話 五六〇 八六〇

資本金一千萬圓
大連市伊勢町六十九番地
株式會社 滿洲銀行
頭取 村井啓太郎
電話代表 二、四一二一番
振替貯金大連三三〇番
支店所在地 金州、普蘭店、貔子窩、海城、鞍山、山城鎮、奉天小西關、公主嶺、范家屯、新京、吉林、撫順、本溪湖、安東、興隆街、哈爾濱、開原

中華棧新社
旅 客 福 星
自新洋鐵三樓 蓋式灰筋層房
大連常盤町三三七、四一番地
新社電話 長 2'7971 2'1646
大連棧 樓上 電 2'4200 樓下 2'5744
奧町棧櫃話
營口 中華棧 春長 義昌公司
哈爾濱 中華棧 道裏 道外 運輸部
青島 中華棧 棧櫃 電話
大連市奧町中華棧 主人 張佩瑜 謹啓
大屋寬濶各屋皆有 來水熱水洗臉盆站櫃 大房式躺椅鋼床被自 鈴西大磁盆浴室 由客便便文取坐 來水木器用水電 甬大便全冬暖夏 封俱倍極則 風扇價廉完善氣信 到價便利報應則 皆代爲辦理 關上酬周 稅

榮利唱片 JUNG-LI
大連特約店
德泰百貨店 遠大百貨店 德生義百貨店 西華英 公合昌 玉成百貨店 惠豐號百貨店 德生義支店
奧町 電二、一八 浪速町 電二、一六二一 五丁目 千代田 五八七 通 西崗 西崗 三八 電三三 子 沙河口 電四、九九二 元町 王陽 電四、九三 三五二 七街 近江町
榮利唱機公司總代理
榮商會
浪速町伊勢町角 電二、八三九〇

廣告
四季輪次 布疋綢緞 批發零售 遂意參觀
時令循還 皮棉單袷 價格從廉
呢絨襍貨 服料俱全 歡迎主顧
大連市 浪速町五十番 協茂盛綢緞莊謹啓 電話
奧町五十四番 協茂東綢緞莊謹啓 電話 二、五〇四七

## 意阿戰爭恐將難免矣
### 莫首相通告英大使
## 武力解決之決意
### 英國防止之努力已成泡影
### 和解委員會亦將趨於決裂

【東京八日電】據接到倫敦之情報稱、莫索里尼氏、於七日對駐劄羅馬英大使杜拉孟氏、通告意大利政府、因對阿比西尼亞問題之武力解決之最後決意、業已堅定、故必須竭力的多數、向東阿非利加派遣必要的軍隊、意大利對阿比西尼亞任何之誓約亦不信任云云、是以拚命防止兩國開戰之英國政府之努力、依此亦將斷念、而意阿戰爭、亦恐將難免云、

【海牙七日電】關於阿比西尼亞國境紛爭和協委員會、自四日以來、於英意兩國代表出席之下、已入於具体的討議、但結果、終于遭遇重大難關、會議決裂之危機已直面衝來云

【海牙九日國通電】意阿紛爭和協委員會、八日繼續討議、但因雙方主張懸殊已陷於決裂狀態、或將以八日之會議、委員會停止討論亦未可知、委員會關於如何之問題遭遇難關之具体的事實、議事內容、一切均嚴秘故不明眞相而阿國側委員翟之教授、在五日之委員會席上、雖說明阿國側之立塲、但委員會未加任何言語如此阿國側之發言自由、已被封鎖云、

## 英對海軍縮意向
## 時棄比率主義歟
### 五個國海軍協定本年內難成立
### 謀今後五年間各國自主的限制

【東京九日電】英國乘與德國海軍協定成立之機會、又繼續努力於英法、英意間之協定、並謀於本年內成立日、美、法、意、五個國間之海軍軍縮協定、據八日駐劄倫敦藤井代理大使之公電稱、六日迭列克拉夫日報、有如左之論調、本年內難能成立之五個海軍協定、故結局、除成立今後五年間、各國作自主的制限之新協定外、別無他途云云、此足可反映英國政府當局之意向、更可以此、作爲英國政府今後方針之根幹觀之、而因本年內、雖獲五國間之協定、故英國側、於此際、必廢棄比率主義、於下次五年間、各國再行限制一定限度內之建艦、然後於關係各國間、互相通告計畫云、

## 平市四郊保甲
## 戶口調查統計
### 共八萬餘戶四十餘萬人
### 女少於男相差十之二強

【北平通信】平市四郊實施保甲程序中、關於調查戶口一項、規定自五月十七日起、至六月十五日止、現各郊區均已如限辦竣、所有調查數字、均經自治監理處詳加審核、製立統計總表、關於職業之分析、壯丁之料簡、男女丁口相差之數目、以及學校、寺廟、教會外僑、公共處所之分佈情形、均可由表中指數一覽無遺、其正冊戶別、總計八萬四千六百十九戶、人口男女共計四十萬八千七百二十人、壯丁共八萬二千九萬三十二人、又另冊戶別中所列總計爲一千八百六十二戶、茲將各欄之百分比、分誌如下、【一】職業、自耕農百分之二二、一三〇、佃農百分之五、六八〇、工百分之二三、三三、商百分之二一、九五、其他百分之二七、八八、八九、【二】壯丁、佔四郊人口全數百分之一八、四八〇、【三】男女相差、女少於男約百分之二二八〇、【四】另戶、學校共二百六所、寺廟共八六一所、其比寺廟佔百分之七七、六九、三二一、於以見迷信思想之深入人心、又公共處所中、除一部分軍警及稅務機關外、即爲民衆自行設立之各種公會、尤足以覘本市社會內層未嘗不具有良好之自治組織也、四郊戶數、據正另兩項共爲八萬六千四百八十一戶云、

## 李滋羅斯氏
## 預定來華

【倫敦九日電】政府之代表李斯壁、今日在下院答覆關于李滋羅斯爵士赴華使命之問話、謂爵士抵華後、將調查與中國財政現局有關之各問題至於保守議員摩廉建議授爵士以特別訓令、俾華北發生騷亂時、該處海關得照常辦理一切、渠意此舉實非必要云、

【倫敦九日電】英財政專家李滋羅斯爵士、擬於八月十日起程赴華、所經路線、尚未決定、但衆信李將取道美國、約九月第二星期中可抵中國、李氏夙正研究中國事件、商界與政界對於李氏之使命、現愈形注意、認李氏此行、爲英政府擬在遠東採行積極政策之切實表徵、但此舉並非仇日、更非對日本天然利益有何敵意、不過爲覓取合作、以謀遠東共同福利與和平之一種努力耳、

## 川軍將裁一半
### 按中央規定軍額縮編
### 參謀團派員辦理點驗

【成都九日電】川軍自赤匪竄入、初則由各防區自行應付、繼則聯合作戰、勞師縻餉、已經數年、昔日防區存儲、大都耗盡、損失兵員、亦未補充、番號編制、多名不符實、故參謀團通令核實縮編、惟財政困難、遣散費尚在省府籌措之中、六月份希望向中央銀行以公債券借之五百萬元、因財政部一度反對、迄最近始得同意、劉航琛今日來成都當可發償、各縣人數、呈參謀團備案後、該團據所配給新任務、不久並由參謀團派員至各軍點驗、按照中央之規定軍額、監督編制、約計點編結果、所餘兵員、不過現在各軍之半數、參謀團之正式點編、分三個步驟、第一步點驗、豈查人數、第二步點驗、質量兼重、第三步始監督裁編、四十九軍鄧錫侯部、自編已畢、大部均由嘉定一帶、調往担負新任務、軍部設在邛崍、鄧已赴邛佈置防務、促各縣完成碉堡、劉湘須親赴灌、彭數縣查閱防務、及前線碉堡工事情形、

【又電】中央軍二日午後三時佔領北川、河之南岸已無匪蹤、我四路軍佔領鹽井坪後、已將匪截斷、正聯絡夾擊中、又據投誠匪兵供稱、徐向前張國燾兩匪均受傷、徐在茂縣休息、張移板橋醫治、匪官兵近患痢疾、傳染甚厲、

【又電】中央軍越北川、克復開平鎮、鹽井坪、匪向披角老退去、

## 廬山現狀一瞥
### 交通便利新運成績卓著
### 省府開發陶潛故里溫泉

【牯嶺通訊】廬山博大雄奇、風景秀麗襟江帶湖、交通又極便利、其最高峰出海面三千六百餘尺、溫度與山下相差廿餘度、爲東南避暑遊覽勝地、年來中外來山避暑者雲集、逐年繁盛、大有蒸々日上之勢、故省府特于此設廬山管理局、從事改進開發兼以推行新運、記者因事到山小作勾留、見聞所及、畧誌如次、

▲新生活運動　牯嶺爲中外雜處之區、自去年推行新運以來、街市整潔、各店戶煥然一新、街上行人、均能靠左邊走、旅館理髮店、餐館、均甚清潔有禮、所有各名勝交通要道、修理極其平坦、轉灣處悉有路牌指示方向里數、一目了然、

▲廬山圖書館　廬山在昔原爲學者、名流講學潛修之地、如白鹿洞即其最著者、省府爲發揚文化、便於遊者研究學術計、特在牯嶺中谷之西部、費六萬餘元、建一大規模之廬山圖書館、計房屋三棟、採西式而兼宮殿式、富麗堂皇、即將完成、各項書籍正在徵集購置中、以前白鹿洞所遺名籍、亦將移充其中、及圖書館前闢一大規模之体育場、背山面溪、雙橋高拱、風景幽勝、讀書運動其間、心身當受益無窮也、

▲學術植樹園　省府與北平植物調查所、合辦之植物園、即設該山之含鄱口下、佔地萬畝、該園自于去年八月成立、即開始調查廬山所有植物、截至現在止、共得八百餘種、將來可達一千餘種、調查完畢後即調查江西全省、再由長江以及于邊遠各地、而世界各園植物園贈與該植物種子四千餘種、正在分別栽培試驗研究中、關於各類植物之研究栽培試驗、亦正積極進行、以便作爲一切作物及森林之指導改良、

▲啓發先賢遺跡　廬山南麓如白鹿洞爲先賢朱子周敦頤各學者講學之所、在吾國學術上極爲重要、該處存有王羲之等碑刻、尤以朱子手書十三經注疏刻石爲最寶貴、省府將撥款加以整理、又陶潛故里、發現溫泉、爲良好浴地、亦由省府令行星子修築公路、撥款萬元建築浴池幷擬將山南如秀峰歸宗海會寺等、一一加以整理開發、俾成爲遊覽區云、

## 漢口附近
## 又降大雨

【漢口八日國通電】揚子江之水量日漸增加、漢口市附近、於本日復降大雨、故致現在水深、已達四十八公尺、水面租界等處尤較高、故住民已開準備避難、漢口之對岸、已化爲數公里之大海、舢板爲唯一之交通機關云、

## 內政部規定徵收
## 土地稅辦法
### 各市縣徵收土地稅後
### 須廢止一切其他捐稅

【南京九日電】內政部依據土地法施行法、規定征收土地稅辦法、要點如下、一、各省市縣徵收地稅開始日期、得由省市政府、斟酌地方情形、咨請中央地政機關、轉呈核定、二、實施土地稅之各市縣、其他一切捐稅、槪須取消、但如有增稅必要時、得就法定稅率範圍內、將原定土地稅率增加、

## 麥克唐納演說
## 英美極應合作
### 和平責任英國不能獨負

【倫敦九日電】樞密大臣麥克唐納頃廣播演說、答復外間對政府外交政策之種種批評、畧謂目前國際形勢難以樂觀、余知之甚諗、然其責固不僅在一國之政府、一國政府斷不能強制其餘各國政府行動、一般批評政府外交政策者、往往不加審察、其意若謂世界各國除英國外、均無行動自由、英國可強合法、德、義、日等國服從其意志、而一切和平事業、則可僅由吾人獨力以成之、苟然則豈不謬乎、英政府在國聯及巴黎、羅馬、斯特雷撒歷次談判、態度光明、凡志願協助和平創造之人民、均無不贊成此種政策、吾英政府對外行動、顯示維護和平之決心、已不止一端、而薩爾問題之解決、尤爲其最明顯之一例、吾人始終信守國聯會員國之義務、且承認應與美國密切合作、凡所以促進世界和平者、吾人過去已全力爲之、今後亦當盡力以爲之云云、」

## 德已脫出樊籠桎梏
## 建設新海軍計畫
### 所謀建造者爲主力艦潛水艇
### 巡洋艦並航空母艦及驅逐艦

【柏林八日國通電】德國政府、基於新海軍協定之趣旨、已決定一九三五年度建艦計劃之細目、通達於華盛頓條約締結各國政府、業已完了、於八日已發表該計劃之要旨、依該計劃、德國政府完全脫却凡爾賽條約第五編之桎梏、主力艦謀與潛水艦均勢、以建設新銳艦隊、則雌伏十餘年之新興那其斯海軍之建設、遂投於海軍界一大波紋、

△一九三五年底建艦計劃如左

一、主力艦二隻、排水量二萬六千噸、備砲口徑一一吋、

一、巡洋艦二隻、一萬噸八吋、

一、驅逐艦十六隻、一六二五噸、五吋、

▲已動工者如左

一、潛水艦、二五〇噸級、二十隻、五〇〇噸級、六隻、七五〇噸級、二隻、

二五〇噸級潛水艦之第一隻、已於六月廿九日就役、其他之二隻、將亦於最近竣工、

一、準備建造航空母艦一隻並謀進行一九三六年底起工之主力艦之計劃、」

## 英擬聯法對意阿紛爭
## 以仲介執行調停方針
### 緣當初英曾懇法經濟封鎖
### 詎未爲所動乃三轉而出此

【倫敦八日國通電】因和協委員會遂頓停頓、逆料意大利與阿比西尼亞兩國之危機、當必更趨緊迫、是以英國政府以愛久諾事務總長至倫敦之機會、對於爲平和的處理兩國之紛爭將必傾注最後之努力、盡當初英國政府曾提示以領土割讓爲基調之和協案、要請墨索里尼首相考慮、詎意未果、次以貫徹國聯原則之招牌敎唆經濟封鎖、極力懇請法政府與以協力、惟因拉維爾首相未爲所動、遂致三轉、乃決定方針以法政府爲仲介而謀爲意阿兩國政府間之調停但無論如何法政府倘若不爲所動則英國政府縱單獨出諸經濟封鎖、殆亦無效果可言、以是外交界一致見解、謂不成爲現實之問題、於斯英法兩國之交涉能否進展、而成立調停工作殊堪注目之至云

## 意阿和協委員會
## 陷決裂危機
### 八日會議或將中止

【海牙八日國通電】意阿紛爭和協委員會、八日仍擬繼續討議、惟雙方主張相距過遠、故早已陷於決裂狀態、或者八日之會議即將中止、委員會因如何問題而遇有難關乎、此乃關於具体的事實以議事內容一切付諸秘密、致詳情不明云

## 已決監犯
## 假釋辦法

【南京九日電】關於已決監犯減判一案、自經中政會於民國二十二年間決議核議後、迄今又判兩年、司法當局、現以各省罪犯激增、尤甚於前、新監收押人犯、大都超過一倍以上、轉瞬夏月酷暑、疫癘橫生、情尤可憫、特擬具減刑辦法、向中政會頂申前報、當經中政會交法制組與立法司法兩院及軍政海軍兩部派員會同審查、幷經根據審查結果議決改爲假釋辦法、交立法院審議、同時陳委員果夫、對該案提出意見、主張凡罪名業已確定之人犯、亦可依照新刑法精神、將易科罰金範圍、酌予擴張、准以罰金抵折執行未完畢之刑期、亦經中政會決議、併交立法院參考、立法院長孫科、已將該案批付刑法々制兩委員會審查、至假釋辦法內容、須待兩會審竣後、始能具体決定、

## 高橋藏相
## 自邸靜養

【東京九日國通電】高橋藏相以不堪暑熱、八日特赴青山自邸靜養云、

## 割讓索謀里蘭
### 附有保護人民條件
### 郝亞英外相之辯明

【倫敦八日國通電】英國爲解決意阿紛爭之手段謀將英領索謀里蘭之澤拉港與至日港之廻廊地帶割讓與阿國、因該提議英國內竟爲非難的、郝亞外相八日在下院、辯明云、澤拉港及其廻廊地帶之割讓者、爲將日地方警約不得使用奴隸貿易、並在英保護下之種族牧畜權利之保留等並以日地方住民之保護爲條件云云、而郝亞外相十一對下院、關於阿比西尼亞問題政府之外交政策將發出聲明云、

## 陳策即赴港
## 領圻琛北歸
### 粵索還兩艦上之武器

【上海九日電】陳策二日由京抵滬、即首途赴港、率海圻海琛兩艦北上、

【又電】粵艦隊部參謀長黎鉅鏐、一日晨駕海虎艦抵港、黎談、圻琛歸中央、而艦上新添之高射砲、快砲、機關槍、乃粵所購、應還粵、此來向唐靜海交涉接收、

## 歐美航空
### 不久可實現

【倫敦九日電】貝倫迦航空公司聲稱、現已完成按期飛行橫渡大西洋之航務計劃、第一機定八星期內由紐約飛至利物浦、駕機者爲美國著名飛行家潘邦、載客十八人、現向公司定座者、已逾百人云、按貝倫迦公司、近在英國設立公司、以利物浦爲總辦事處、英國貝倫迦航空公司、資本四十萬磅、發起人希望可造巨型飛機、而有電影塲跳舞塲與售酒處之設備、但目前則設備稍從簡畧云、

## 讀者快覽

——日曆——

〇七月十日星期三（舊曆六月十日）

——氣候——

〇東北風（陰）一時小雨模樣

〇各地溫度（九日上午十一時）

大連 二七度
旅順 二六度
營口 二八度
奉天 三〇度
新京 二九度

——無線電——

午前六時 第一同無線電体操
午後六時一五分 第二同無線電体操
午前八時三〇分 經濟市況 自東京
午前九時四〇分 經濟市況（日滿語）
午前一〇時二〇分 經濟市況（日滿語）
午前一〇時四〇分 經濟市況 時報（自東京）經濟市況（日滿語）公設市場價目
正午時報
午後〇時二分 經濟市況（日滿語）
午後一時 滿洲戲劇（滑唱）（自大連向全滿）一、甘露寺、二、行路訓子、三、五家坡、四、搜孤救孤、唱者金玉、胡零、荆振才、
午後一時二〇分 新聞（滿語）自新京
午後二時五〇分 經濟市況（日滿語）
午後三時 新聞（自東京）
午後三時三〇分 經濟市況（日滿語）
午後六時 新聞 自東京 告知事項 職業介紹 事項
午後九時三〇分 滿洲戲劇（滑唱）（自大連向全滿）一、罵殿、二、連營案、唱者、桂珍、胡琴、蒲順鄉、月琴、張雲惠、

東京 尾澤監製
全治水
皮膚病第一靈藥
本堂監製馳名頑癬藥全治水是弊堂獨特之秘方、他家不備之聖藥也、專治乾癬、濕癬、陰囊濕疹、蛇皮、魚鱗、癬瘡膿疱等一切頑癬、疥癬及白斑風諸症用此藥塗擦不過五六次即可全治、雖多年惡癬亦能斷根、無論男婦老幼、百試百驗靈妙如神、此藥專以殺蟲消毒爲主、奏効神速、誠頑癬第一靈藥、前代未曾有之仙方也
藥價 二角 三角 五角 二圓 一圓
各埠均有著名藥房代售 購時請指明尾澤
總發賣處 日本東京市神田區保町三丁目四ノ一 合名會社 尾澤商店 振替東京一六二三 電話牛込34五九九

泰東日報廣告部
電話二一八〇九三番

宮田の自轉車
實用 堅牢
特約店
大連 德泰商會
同 榮來商會
同 豐西商會
同 大島商會
同 斗利商會
同 廣記車行
金州 祥記車行
普蘭店 源興號
瓦房店 復聚興
皮口 德聚盛
城子疃 興記車行
登沙河 新成號
旅順 德順福
滿洲總代理店 昌和洋行
本店 奉天富士町一 電二五八〇
支店 大連市山縣通り一三 電二三二八四
新京八島通り二〇 電二二七九六一
哈爾濱斜文街一二七 電九五九七
大阪、天津、青島、濟南
（型錄贈呈）

奉天大西關大街
天光電影院
時間 二點 五點 八點
七月九日至十日 二開映
滑稽聖人 羅克主演
戲迷傳
笑吧！來笑個痛快、哈吧！來哈個欲絕
附註 華文詳細說明
價目 一角 二角 三角
下期准演 鉅片與鉅片二套
野獸片 蛟龍門
聯華片 漁光曲

新世界有聲電影院
陽曆七月九日起連映四天
早塲 兩點開 武俠之驚人出奇！
第八集 荒江女俠
晚塲 八點半 殺法之神怪無比！
同塲加映 西洋笑片 陸克的快活
下期 阮玲玉遺作 國風 預告

理想的強力殺虫劑 効力無比 フマキシン（心藥蜻伏）
衛生無害 調味料 放香絕佳 大陽酢之素
急募 代理販賣店 規定書如蒙索閱免費奉送
東亞光明社
營業所 奉天商埠地三經路三 滿電話四五二八番
第一工場 奉天商埠地三緯路三
第二工場 奉天青葉町一四 電話九二六二番
本社製品品目
化粧品 一般 花露水 香水 香油 頭油 髮蠟 花膏 牙粉 白粉 石鹼 其他
化學工業品 殺虫劑 醋素 ソース 醬油 其他
月份牌 扇子
月份牌預約開始
●特點 凡爲特約之店者本社所製造之一切製品之製法特許爲教授

經濟

# 北帮續買豆仍强

## 滙兌漲標金軟化

## 豆餅豆油漲高粱趨疲

## 倫敦紐約期現齊示弱

【本埠專訊】海外大條、倫敦落四分一、紐約落二分一、孟買漲一盧比八分三、英美漲二仙八分三、中美落十九、美日漲十四、匯水一百三十四元、匯申一百八元兩角、標金停業

鈔票放盤一百二十四元九角、大價一百二十九元五分、小價一百二十四元六角五分、收盤一百二十四元七角五分、安一百九十九萬元、

大豆因北地帮及油房帮買、華南帮賣不利、呈强穩、豆餅賣品不多而昂騰、豆油因油房帮買而騰、高粱因日商及華南帮賣而軟化、

【上海九日電】倫敦大條現市三十片十六分七、期市三十片十六分九、印度、中國投機帮賣、一美政府買、暗盤美國以較公定行市低十六分一至八分一之價買、紐約大條現市六十八仙四分、加拿大定期七月放盤六十八仙、收盤六十七仙九十、九月放盤六十八仙四十、收盤六十八仙十、十二月放盤六十九仙三十、收盤六十九仙十、一月放盤六十九仙六十、收盤六十九仙四十、孟買大條現市七十一盧比四分三、英美匯兌四弗九十七仙八分三、美日匯兌二十九弗二十八仙、中美匯兌三十九弗三十一仙、標金停市、塲外安數八四一元、

【又電】中國財政部及實業部、關於貿易管理及匯兌管理、予定本月中旬協議俱休案云

【又電】美國政府雖出動買銀、僅爲維持銀落、狀極消極、大勢銀倘觀弱、沙孫投機帮多買美匯、三井朝鮮多買東匯、標金市場雖休市、因香港銀價低落、暗市買副頗夥、收盤前香港銀價稍回、市況柔悶、

對於管理匯兌問題、外國銀行團表示反對云

【又電】今日北伐紀念標金市塲休市、暗安四十七、八乃至九十一、二、外匯、大連帮空三井存東匯初安一三三、七五、外商沙傘買進先令、中央銀行休市其他各銀行賣副極窄、市況遂緊、香港復來電多買、外匯愈演愈高、

# 六月中特產輸出

## 比去年減九萬瓲

## 總計僅二十一萬瓲

六月中大連港輸出主要特產物大豆十一萬五千七百九瓲、豆餅八萬四千九十瓲、豆油八千四十五瓲、高粱一千二百六十六瓲、合計二十萬九千百十瓲、與前月比較、增二萬四千瓲、與前年比不達半數、依然寥寥狀態、向俄領一萬七千瓲、內一萬瓲北鐵物資支付一部、

**大豆**　五萬七千二百六十七瓲減、豆餅二萬二千百五十四瓲減、豆油一千四百六十瓲減、高粱八千九百二十一瓲減、合計減退八萬九千八百七瓲（二九%）

就輸向地別觀之、與前年同月比、大豆向各地悉減退、向歐洲六萬八千瓲、與同月對比

**豆餅**　日本內地施肥期一段落與米價、蠶價不振、前年比二萬瓲減退、向歐洲粉餅順調、向美國激減、豆油向中國相當輸出、大豆同樣閑散裏推移、高粱向日本一千瓲輸出、產地相塲落價、呈幾分回復步調、與前年比不過一成程度、

（單位瓲）

| 大豆 | 十年六月 | 前年同月 |
|---|---|---|
| 日本 | 三六、一二二 | 三九、一三九 |
| 歐洲 | 六八、三二六 | 一四二、六六九 |
| 俄國 | 一七、八〇九 | — |
| 南洋 | 二五、八三二 | 一、四四六 |
| 中國 | 八〇〇 | 六五二 |
| 朝鮮 | — | — |
| 計 | 一二五、七〇九 | 一七二、九七六 |

| 豆餅 | 十年六月 | 前年同月 |
|---|---|---|
| 日本 | 八二、三六六 | 一〇三、九〇三 |
| 歐洲 | 九六 | 四八〇 |
| 美國 | 二六 | 一、五〇七 |
| 南洋 | 三九二 | 一八八 |
| 中國 | 三六 | 一 |
| 朝鮮 | 二四 | 一 |
| 計 | 八四、〇九〇 | 一〇六、三四三 |

| 豆油 | 十年六月 | 前年同月 |
|---|---|---|
| 日本 | 一〇 | 九 |
| 歐洲 | 七、一八八 | 九、四七七 |
| 美國 | 四四 | 一〇 |
| 南洋 | — | — |
| 中國 | 九一 | 一八 |
| 朝鮮 | — | — |
| 計 | 八、〇四五 | 九、五一〇 |

| 高粱 | 十年六月 | 前年同月 |
|---|---|---|
| 日本 | 一、三六六 | 八、九四七 |
| 歐洲 | — | 九一七 |
| 美國 | — | — |
| 南洋 | — | — |
| 中國 | — | 三六八 |
| 朝鮮 | — | 九七 |
| 計 | 一、三六六 | 一〇、一〇〇 |

# 本年上半期中之日本對外貿易

據調查日本貿易、本年上半期輸出十二億二百萬元、輸入十四億千五百萬元、比上年同期輸出一億八千萬元者得一成七、輸入一億九千五百萬元者、得一成六均有增加、貿易之結尾、以一億九千四百萬元之入超、而入出超期矣、然日本之海外市場、雖各國防遏輸入、本年上半仍陸續發展、惟增加率或有漸減傾向、玆將前年以來之增加率列左（單位千圓）

▲輸出

| 年度 | 金額 | 去年比增加率 |
|---|---|---|
| 昭和八年 | 八六六、〇八四 | 四九% |
| 九年 | 一、〇四一、一六六 | 二一% |
| 十年 | 一、二二一、三七三 | 一七% |

▲輸入

| 年度 | 金額 | 去年比增加率 |
|---|---|---|
| 昭和八年 | 一、〇六六、三六五 | 二三% |
| 九年 | 一、一一〇、九六三 | 一四% |
| 十年 | 一、四一五、五三一 | 一六% |

今將重要商品上半期輸入出額與上年同期比較如次、（單位千圓）

| 品名 | 本年 | 上年 |
|---|---|---|
| ▲輸出 | | |
| 小麥面 | 一九、〇三五 | 一〇、六八〇 |
| 罐頭食料品 | 二一、九七三 | 一六、三三三 |
| 綿絲 | 一七、三三八 | 一一、八四三 |
| 生絲 | 一六八、三六〇 | 一四三、七九五 |
| 綿布 | 二五五、六〇八 | 二三三、七七四 |
| 絲布 | 三九、八〇八 | 三八、〇一七 |
| 人造絲 | 六五、四五五 | 五〇、一九六 |
| 衛生衣類 | 三三、五九五 | 三三、〇九九 |
| ▲輸入 | | |
| 小麥 | 三四、五七六 | 一〇、三二四 |
| 豆類 | 一九、八四一 | 三一、一四七 |
| 煤油 | 六四、三九九 | 四七、一五一 |
| 棉花 | 四二四、八七〇 | 三八四、八〇三 |
| 羊毛 | 九九、一七五 | 一二四、〇五六 |
| 鐵 | 一三六、三九六 | 八四、六五五 |
| 機械 | 五五、〇三三 | 四五、六八〇 |
| 木料 | 二八、一四七 | 一七、九六五 |

## 注目滿洲經濟 東拓擴張事業

【東京九日電】東拓、最近拓殖事業、日益躍進、前曾增加理事、陣容一壯、今更擬開發朝鮮、滿洲、及新情勢下之華北迄及南洋各方面之各種產業、其中先擬經營滿洲及南洋林業如左、現已決定、右樺太及近將設立之滿洲國大同林業兩相並立、而與日本林業經濟獨立、關係甚大、其成果頗堪注目、即該社曩曾由朝鮮總督府、領有咸鏡、北道馬山一帶之山林今後於數年間、計畫可採伐木材約七十萬石、此次更擬、

一、在我國北鐵東部沿線、創立東拓滿洲國合辦事業、調查完畢、結果約木材存有一億二千萬石、認爲確有厚望、先於本年中、計畫伐木十八萬石、目下着着實行中、

一、一方與此並立之該社關係會社之南洋林業擬擴大增資至一百萬元程度、以備南洋林將來之需要增大、

以上已決定、目下計畫進行中云、

## 大批洋麥 已由澳洲起運

【上海九日電】國內各大小麵粉廠數十家聯合向澳洲訂購洋麥、第一批約二百餘萬包、第二批一百五十萬包、自上月開成單簽訂後、第一批分裝七船（約五十萬包）由產地啓運到滬、承購者照單提取、倘有三百萬包之洋麥、業已分批啓運在途、於九月中可全部交淸云、

# 介紹日本各府縣物產（四）

有無相通、物資交易乃民衆生活之所必須、邇來日滿兩國之關係、尤以文化與工業更爲密切、本報鑑諸此等事實、年來早已特別關心兩國物資之交易、以種種適宜方法努力斡旋、其目的約而言之、即由高度文化而產生出能率的工業、製產品甚多、價且低廉、其所以容易供給此廉價之生活必需品與全滿民衆者、蓋以全滿民衆生活已向上邁進、同時可節約其生活費也、鑑於最近開日本各府縣之物產樣子展覽會、玆將日本各種物產刊載介紹、以資一般商家之參考、若一般商家有所質問等事、請詢諸本報斡旋部爲可、

## 大阪府

### 工業發達最早 產品運海外

### 運銷世界產額冠絕全國 各種製品既全更屬優良

大阪古來即爲商業中心地、對滿貿易歷史甚古、今日滿洲各地到處均有大阪商品、其輸入額滿洲一地即達二億元餘、其貿易品種、亦爲多種多樣、不能一々列記、主要者爲綿布、人絹織物、綿系、人絹系、帽子、瓷菜、毛系、硝子製品、莫大小製品、紙類、洋灰、機械類、金物、自轉車、砂糖、刷子、玩具、罐詰食料品、其中滿洲多量需要者列記如左

生地綿布、加工綿布、人絹織物、人造絹絲、絹布、手巾、麻布、洋服生地、毛布、毛巾、包袱、吳服太物、防水布、花邊、天幕也、洋麫袋、子供服地、定袋、洋服襯衣地、縫紗、毛系、洋服裏地、帽子、毛地、既製洋服、小學生服、斯林地、京魯天地、舊衣、川切、襪子、莫大小襯衣、洋傘、手袋、首卷、緞通、敷物、窗簾、棉衣、利納流姆、旗、獎牌、盃、帽子、鈕、刷子、袋物、靴（皮及膠皮）鞋類、烟袋嘴「手杖」洋服襯衣、服領、領帶、見飾（鏡、梳、簪子、比阿尼特、化粧刷等）縫針、化粧品石鹼、齒磨、時計、安其毛尼製品、阿魯鎂尼姆製品、銅製品、錫製品、琺瑯鐵品、鐵管、鐵線、平板釘、浪板、活字、拿得、建築金物、及物、建具金物、琺瑯器具火爐暖爐、金庫鏟錠、拉手、首輪、水道金物、大工道具、齊恩、斯俉林克、電動機、發動機、變庄器、電燈器具、瓦斯器具、電池、懷中電燈、電球、電線、無線電用品、醸造器、精米機械、製水機械、織物機械、莫大小機械、唧筒印刷機、製紙機械、工具巴金克、石綿製品、船具、漁具、自轉車、自動車部分品、荒物、硝子鏡、瓶、模造真珠、陶器、紙、帳簿、手帳、封筒、便箋、扇子、團扇、紙製品、製紙原料、古新聞紙、玩具、文房具、蓄音器、寫真器、首牌、運動具、化學象牙製品、藥品、繃帶、香料（線香、蚊取線香）染料、顏料、油漆、埃那眉路、鞄、調帶、肥料、昆布、鰹節、海產物、乾物、砂糖、罐詰、和洋酒、食料品

滿洲駐在員住所氏名如次

| 地名 | 名稱 | 住所 | 職名氏名 |
|---|---|---|---|
| 大連 | 大阪貿易調查計 | 大連市羽衣町一〇 | 所長 日永太郎 |
| 奉天 | 大阪府立貿易館 | 奉天浪速通二六 | 所員 滿人二名 |
| | | | 所長 青山忠 |
| 新京 | 大阪府立貿易館 | 新京永樂町二 | 所長 實 |
| | | | 所員 滿人 日 |
| 哈爾賓 | 大阪貿易調查所 | 哈爾賓道裏街六五 | 所長 岡 |
| | | | 所員 日 滿 |
| 錦州 | 大阪貿易調查所 | 錦州城內北街 | 所長 岩 |
| | | | 所員滿人 |

事務所辦如左之業務、數料代辦、
一、大阪商品見本蒐存、
一、滿洲物產見本蒐存、
一、阪滿間商交易仲介
一、販路推擴之研究及
一、市場情形之調查及

商況電訊（七月九日前場）

大條與匯兌

| | |
|---|---|
| 倫敦大條 | 三〇片一六分七 |
| 期市 | 三〇片一六分九 |
| 紐約大條 | 六八仙四分一 |
| 孟買大條 | 七一盧比四分三 |
| 美英匯兌 | 四弗九六仙〇分〇 |
| 美日匯兌 | 二九弗一九 |
| 美中匯兌 | 三九弗三一 |
| 英美匯兌 | 四弗九六仙四分三 |
| 英日匯兌 | 一志二片六四分七 |
| 英中匯兌 | 一志七片四分一 |
| 英法匯兌 | 七四片八四 |
| 斯切匯股票 | 三六弗四分三 |

◇美棉換算（落一〇錢）

| 現市 | 一二仙三五 |
|---|---|
| 七月 | 一一仙九五 |
| 十月 | 一一仙六四 |
| 十二月 | 一一仙六二 |
| 一月 | 一一仙六一 |
| 三月 | 一一仙六九 |

◇印棉換算（落一一錢）

本埠特產（七月九日前塲）

本埠錢市

商品市塲

滿洲行市（七月九日前場）

大條與匯兌（七月九日後塲）

特產發送

滿洲行市（七月九日後塲）

本埠錢市

定市

朝夕數片可爲健壯之源泉！

强力榮養素 愛表斯

酵母療法即維他命B療法也。夫麥酒酵母以外之酵母（如糖蜜酵母或麵包酵母）皆不能集積維他命B、故無藥劾價值、其理由亦在此耳。「愛表斯」乃酵素與濃厚維他命B之自然的結合物、故投之於衰弱病人即治癒從速、且具有强壯胃腸之功、若與醫藥併用時、則能緩和藥劑之刺戟、且有補助其効力之益處、於榮養上或治療上實極至寶之良劑也。

病後服之體力自强

「愛表斯」與向來之榮養劑不同、其自身爲榮養分、同時因其所含之酵素、維他命保爾命様物質等刺戟人體細胞、賦與活力於內臟諸機關。故衰弱之機能得依「愛表斯」恢復其活力、即至今萎靡或發育不全者、亦活潑開始活動、得完全發揮其機能抵抗力漸高、以促進疾病自癒也。

小兒服之發育佳良

幼兒及小兒若見食慾減退、體重不增、血色蒼白、筋肉軟弱、元氣喪失、神經過敏等之症狀、當爲維他命缺乏症無錯、對此若投與「愛表斯」則食慾增進、諸症狀消失、體重增加、發育狀態躍進良好者、蓋爲小兒科醫諸氏所公認者也。於是、對小兒之榮養、無論任何滋養物之先、宜先給與「愛表斯」、可以增加食慾而改善榮養狀態也。

產婦服之母子皆亨

孕婦或產婦、須平時之五倍維他命B、苟缺此則後日母子嘗患維他命B缺乏症。如此者若投與「愛表斯」時、不但補充維他命B、且能促進母乳之分泌旺盛、保持母體健康、助乳兒發育成長。如於懷孕中服之、可保安胎、分娩順調、康泰無比。

全國各藥店均有出售

總批售處　大日本麥酒株式會社　株式會社田邊五兵衛商店　株式會社田邊元三郎商店

馬越藥學博士創製　稻谷農學博士監製

愛表斯

EB-M-9

# 各地新聞

## 防護團開幹部會議
### 日滿各界參加二百餘人
### 王市長蒞臨親致演說詞
### 同時已將正副團長推定

【奉天】本市防空協會。於本月八日午後一時。召開防護團第一次幹部會議。並詳細講防空意義。當日開會時。一般官民參加者。約計二百餘人。並有日方各界王市長偕該署王總務科長蒞臨。頗呈盛況。開會時。首由王科長致開會辭。旋請今次軍部指導。官民協合成立防護團：本日開催首次幹部會議。承各界於炎暑天氣百忙中蒞臨。本團表示謝意。查防護團之結成。與國家社會上最關緊要。將來希望益益强固互相團結。協同防衛等語。嗣由王市長演說。及西尾囑託講演。最後協議防護團結成業務並於同時公推王市長爲正團長升麻科長及方商會長爲副團長始行閉會。玆將王市長演說詞列左。」

王市長演說詞

爲奉天永遠之守護。由軍民一体結成防護團。當此結成之際。敝人因爲在市長職責。奉命爲第三區防護團々長。想大家是都曉得的。就是我們大滿洲國建國以來治安行政文化。逐漸發達。日登正軌。這是敝人與大家不勝慶賀的事情。回想世界大勢的達觀。我們大滿洲國在地理的和歷史上的現狀觀察。可與世界列强爲伍所以必須更加一番努力奮起。當此之秋。從政府之方針。爲國防及於時宜的。所以與諸官以滿腔之熱意。以期達到完成。但是敝人才疏學淺。能否勝任誠難卜料。然以「至誠」二字。與「人和」二字。更得諸位的莫大援助。敝人想對此責任。決能達到完成目的。

以上官無論序。簡單異常。殊難盡意然爆長機會。請諸官担任防空各職希努力援助。以期達到美滿目的。實爲切禱。

有二百卅餘萬戶細小農家。每年春季。每感食粮不足季活上不甚安寧。原因人民智識未開。不知經濟現總督府正實行指導具体方策各官廳爲府郡邑事務所警察郵局敎育等人員。隨地赴農村指導農家。今改善農業。從事副業。以增加生產。預定五年或十年完成。將來成績。定有可觀。一般人民。亦很歡喜此种辦法。現正積極進行中。官民上下。一致奮勇。振興農村。其方法及辦理之點誠。劻足爲滿洲國之效仿云。」

## 防空會議 訂期開催

【奉天】市商會。近據市政公署函稱。爲本月十日。午後一時在省數會內。開催防空會議會議。請屆期出席。並轉知商民等。隨意參加。該會准函後。已轉知各商號。請屆時隨意參加云。」

## 王市長注重 街道清潔

【奉天】市長王慶璋氏。前當接任伊始之際。鑒於市內街道。污穢不堪。不徒有碍觀瞻。暨與公共衛生及市民健康。實有密切關係。若不及早清除。實進行市政之一大障碍。該市長爲確立具体對策。以期萬全計。查當民政部土木司任內。致核全國各地。其街市最適合於清潔衛生者。首推清原縣爲最佳。確係該縣警察署長闞明倫清除得法。辦理週密所致。故最近已將該署長調轉來奉。委以衛生隊總隊長之職。想此警政熟練官吏。且佐治本市。對於清潔衛市。定有一番新建樹焉。」

## 吳署長調轉八區

【開原】本報前載城內警察署。署長吳佐周氏。抵城方交三月有零。所辦大街禁出床攤。非常嚴勵。以致收得完滿效果。該署長對於作事。認眞盡職。正在籌劃進行各項應辦入手間。突奉轉勤命令。因而中止。於月之三號。于署長到署。已行接替。於五號吳署長往八區下肥地警察署接事。故而城市一般小本雜業者。皆以該署長去城。則劝小本營業。尚可設攤、嘻該小本商人之所談話。眞乃痴人說夢。只知禁出。而不知交通有碍。爲警官者所負責。責任所在。何得不爾云。」

## 縣長獎勵署長

【開原】縣長常瓔泉。前令警務局長閻匯。以馬千台署長于百川。辦理警政有方。署內設備尤特別完整。故除指定馬千台警署爲全境之模範而外。並將于署長調城。每月加薪十五元。平素月薪四十五元。由七月一起。每月六十元。以資獎勵云。」

## 職員死之何速

【開原】邑內市民會。有王先生者。爲人老成。作事幹練。頗爲該會委員長所倚重。突於昨日正在辦公時間。忽然目閉涎垂。身欲前傾。當經該同事扶持未倒。趙委員長立派人延醫療治。醫到後立時注射藥針十餘次。而僅綏須臾之死。雜保性命矣。只得僱人抬到其家。聞到家後。一語未發。即魂歸極樂云。」

## 近來匪徒大事滋擾 連日發生搶案
### 縣境一區匪人又綁肉票

【奉天】大東區警署管城子分所界內。里仁胡同。門牌二四號住戶李德本家。於月之八日上午九時許突侵入匪人二名。均徒手。進屋時。自稱警察職員。來此搜匪。結果。搶去國幣九元。金票一百元。零角錢五角。金鐲一付。金手鐲七枚。搶畢遂懷贓逃颺云。

【又訊】北市塲什字街警所界。浩然里不通行胡同。門牌八三號。住戶劉震廷家。於本月七日午後九時半。突去匪人

之際。匪當用褥子韓頭蒙上。並逼索鑰匙。朱氏未與。匪怒用槍筒將頭部及後背額角等處打傷。當時皮破流血。計搶去金鐲子一枚重一錢五分。及竄門者蘆王氏所帶之桃形鈕子一付搶去。搶畢。懷贓遠逃。不知去向云。

【又訊】瀋陽縣境一區四方台警察署管界。七間房村。住戶趙英連家。於月之六日夜十一時許。由匪四名。由胡同入

## 北鮮視察團之感想
### 此行經過成績頗良好
### 北鮮建設完備堪爲我國借鏡

## 看守所監犯越獄
### 幸追獲五名僅逃其一

【奉天】瀋陽地方檢察廳看守所。中所信字三號。病監禍押。上訴犯邵海山原係營口地方法院判處無期徒刑嗣因該營口監獄押犯擁擠。邵海山撥往盤山舊監羈押。該犯因脫逃。判處徒刑二年。上訴奉天高等法院。結果仍照原判該犯又上訴最高法院現正進行中。忽於本月八日早三點十分。並預先令謀脫逃之犯人顧德勤（强盜犯）宋榮文（盜匪犯）劉長振（盜匪犯）李振魁（强盜犯）韓向坤（强盜殺人犯）共計六人先將該監西北隅用鋼鑽將墻挖穿。繼又將各人刑具砍斷。遂由該墻洞脫出即行上房揩崗看守（趙連春）被脫逃之犯劉長振。韓向坤用稍繩綁上。不令動彈。適有巡邏看守。（朱志）走來知有變故。訊明一切當即報告各看守長等。一齊鳴槍射擊結果將顧德勤。打傷二處。宋榮久當時打死由大厨房東面吊下劉長振左脚受重傷一處骨碎。李振魁。韓向坤均未受傷以上四名登時拿獄惟邵海山由墻洞逃出後。即用稍繩掛在該看守所西墻鐵叉上兩手用力。脚登墻角似猴扒杆式。上墻跳下該墻外即（錫聘芝）的磚影壁。前至空場。該犯出大西城門時。警察盤查該犯手奪警槍。但（無子彈）未遂。乘障出門縫脫逃不知去向嗣後如何容訪再誌。」

## 粮價近訊

【彰武】本邑近日粮價誌下。紅粮一元七角。包米一元五角。秫米二元二角。小米二元八角云。」

## 柳河下游設卡 盤詰來往行人

【彰武】邑西柳河下游。新民縣界。白旗堡村迤帶。於近

## 爲救濟各縣災民 政府發給賑麵
### 安東縣境攤麵四千袋
### 昨日分配與全縣六區

【安東】本縣各區農村。自去年秋季以來。因感水患天災。農作收穫不豐。本年民食呈罕有之現象。其缺乏情形。業經政府及省縣當局。分發賑粮。實質的救濟。其經過屢誌端。玆聞新京民政部。爲實行救援貧兒。前曾備安白麵數萬斤。以資分配與各省縣。聞安東縣署前已收到麥粉二車。共裝四千零九十五袋。當即招集全縣六區農會。按照災情輕重支配。護將各區應攤數目列左。

| | | |
|---|---|---|
| 第一區。 | 應攤麥粉 | 八九五包 |
| 第二區。 | 同 | 八〇〇包 |
| 第三區。 | 同 | 七〇〇包 |
| 第四區。 | 同 | 七〇〇包 |
| 第五區。 | 同 | 二〇〇包 |
| 第六區。 | 同 | 八〇〇包 |

以上共計麥粉四千零九十五包當由各區農會長。實行配達於各村。以資救濟云。」

## 卍會定期舉行 高亭落成禮

【安東】世界萬國紅萬字會安東分會。前在該會樓上築一高亭。現已修築完竣。特定於六月十九日。舉行高亭落成典禮。刻已分函各道長。屆時早臨參加盛典。以祝成功云。

【又訊】安東道院頃通知各道長。略稱陰歷六月初七日。爲正經經首誕像紀念日。本院舉行六献典禮。屆時務請參加行禮。事關大典。幸勿延悞。是爲至要」

## 王省長返安期 傳十七日到着

【安東】安東省王省長。前因調換假足赴日等情。已經迭誌本報。玆聞確悉。謂王省長原訂七日返安。惟以各項事務未克辦竣。故又延期十日返安。乃訂於十七日到着。刻間省署正準備歡迎云。

## 教科書講習會 定期舉行

【安東】省公署教育廳。玆以本屆暑假。期已迫近。不日即將放學。以資避暑。爲利暑假期內之閑散。擬舉行教科書編纂講習會。等情業經教育廳。通知安埠各校教員屆時參加。並開始籌備講習辦法。玆聞該講習事宜、現已設備完竣。准於十七日起舉行。講習期間僅爲三日。地址假林科中校。講演員爲教育廳科科長、參加講習者。爲全市各校教員職員等。聞經此番講習後。對於教授上必將獲益云。」

## 警隊正實彈演習中 突被匪方襲擊
### 後判明係正接洽投誠之
### 天祐帮因誤會當即停戰

【安東】安東縣公署警務局警察隊。自新到日系警士以來。連日開始訓練。於昨日（五日）仍照常練習。午前十一時卅分。正在一區劈柴溝舉行戰鬪訓練。十二時以前開始實彈射擊。迫至十二時卅分。忽於前方千五百米突小黑溝。高地中發現匪賊出動。對練習警察即開始射擊。此時練習中之二十五名警士。亦即奮勇應戰。雙方功玄迫近六百米地方。匪方始高喊爲天佑帮。正在接洽投誠之中。警隊方面遂告中止射擊。一方中國兒玉指導官。聞報後亦率同警察隊前往應援。一時空氣頗爲緊張。事後據指導官談話。當警察練習地址。不知爲匪區。始實彈射擊。匪方以爲討伐隊。前來討伐因此發生誤會云。」

## 本報開通分社啓事

逕啓者玆任用于鏡海爲本分社經理李鴻儒爲記者恐未週知特此佈聞

分社長 王際平啓

## 指導官召集自衛團 開講演大會
### 千餘糾糾健兒手持木棍聽講

【蓋平】本邑警署指導官山口美見於月之三日。偕一區署長孫世榮赴天齊廟區公所。招集一區甲自衛團丁開會講演。首是日上午九句鐘後。各村自衛團丁。由該團長率領。每人手持木棍。齊集城東（距城二里餘）天齊廟區公所院內。外鵠立候講。至鐘鳴十句。乃由區長王墨林氏。首先登台開講語音宏亮。字句淸楚。對於自衛的利益。說得也很透測。頗得聽衆嘉許。次由孫署長繼續演說。該氏雖係武人然言辭雄壯。該守望各節。亦多老誠碩見。坻稱斯邑干城之選。最後由指導官山口美見登台訓誡。聲大而宏。言簡而賅。且關心匪患。語多慇痛。總擬自衛。守望相助。自恰該氏之雄談定許獲多之贊助。因此各團丁於午後一句鐘散會後。俱欣々色喜。各返故里云。

## 廳令放假期 各校期考忙

【蓋平】本邑教局。現奉到廳令於七月十九日放假。八月十三日開學。已轉飭縣區村立各校。一休週知。刻下各校。均已舉行期考。師生俱在忙碌中云。」

## 迅雷閃電驟雨來 霹靂一聲樹被殛

【蓋平】本邑城南一區李老庄（距城三里）於日昨下午六句鐘。東南方忽來烏雲一片。隱隆數聲。大雨驟至。並同時降有（豆粒大之）冰雹二三分鐘。幸不至有害禾稼。惟當雨初來之際。電光一閃。霹靂一聲。（音似瓦砲）震得人畜皆驚。婦孺胆戰。雨未及一時。便雲散天晴。翌晨即發覺本村鄰宅後大楡樹一株。被雷抓去樹頭。帶壞樹皮一大片。不悉是否過電。抑捉拿精靈怪物所致耶。惟雨天常識（勿著濕衣。勿立樹下）深望各界同胞、勿稍疏忽慘罹雷火云。

## 緝私局岳卡長 下鄉調查鹽務

【海城】聟驗緝私局。卡長岳登第。於月之五日。午前八時十八分。北行列車。赴湯崗子。大屯一帶。調查鹽商賬

## 地方不靖 縣飭注重防務

【海城】警務局。前曾通飭各區警察署。及警察隊。爲現值夏防。地方不靖之際。匪賊乘機蠢動，若不是先嚴加防剿。誠恐滋蔓難防。嗣後凡各署隊長。以及其他員司。無論因私因公。非經請准。不得擅自來城。以重防務。各署隊現已遵令施行云。」

## 二區界胡匪充斥
### 警隊跟踪追緝業已遠颺

【海城】縣二區管界。廟子溝村。於七月五日。午後三時許。突去匪人五名。（匪首不詳）身着便衣、所持大槍二支。小槍二支。帶肉票一名。石頭寨駐屯。警察隊長。率部下二十五人。前往現場搜剿。匪賊聞風逃往逕九區方面云。

又縣境二區。蟒洞峪溝裏廟子溝地方。當於六日。早三時許。突來步匪四名。分持槍械。闖進村內。當將住民顧春新綁去。及臨時警察隊聞訊後。當由蟒洞峪出發。前往追緝。而匪等已向遼界亂石溝一帶逃竄云。

縣警務局長。張士英。率隊赴馬風屯一帶。剿匪等情。已誌前報。於今六日。午後一時。由馬風屯歸來。聞該帶匪患。現已肅清云。」

目。及一切手續云。

## 調查押品 由縣照賬核兌

【海城】縣境前青台子村。前曾呈請縣署。爲以二。六。七。等區。應攤賑欵。無法籌措擬由金融合作社貸欵。懇請轉函迅即調查。以期早日貸押。用完。當經出縣。轉函該社。對於各村貸欵押品之調查。須將各貸戶押品之坐落。領名。畝數。分別開單送縣。照徵收台賬。核兌。致覆。該社。以期收敏捷之效云。」

## 城關民會 現正籌備進行

【海城】四關公會。擬歸併改組城關民會。當由縣轉請省署。業蒙照准。聞現正由士紳陳子貞。王禹忱。及各關公會長等。着手籌備進行。一俟就緒後。即可正式成立云。」

## 呂民政大臣 今日歸京

【哈爾濱】新京民政部大臣呂榮寰氏。爲觀覽七月一日之市公署二週年紀念烟火大會。並料理私務。自上月三十日來哈。迄未歸京。玆以在哈事務已畢。急待歸京。辦理民政事務。已决定於今六日上午九時二十九分。携同田原秘書官、搭京濱列車。離哈歸京。日滿各機關。屆時決熱烈歡送云

## 奉垣社會寫真

滄陶斋所記

### 原意娛晚年那想惹煩惱
## 趙治純無子强求
### 爲續香煙過繼族侄爲子
### 偏遇不肖復請法院廢繼

有趙治純者。是蓋平縣人。年七十歲。爲人性慈。家道亦很富有。惜膝下無兒。實亦一大憾事。所以爲養兒生女接續香烟計。便納張氏爲續室。（現年四十二歲）自從張氏至家之後。亦數年之久。命中無兒。亦說不到生兒養女的話。趙治純自想『年邁氣血已衰。說不定早晚與世長辭。等到那時。留着許多的產業。無人承繼。豈不白費了一生的辛苦。便於大同二年。四月十七日。過繼同族趙治厚的次子。（趙盛權）爲繼子。業已於該日當衆親友言明。承宗繼代。從此之後。治純夫婦。如得珍寶。愛之如巳生」。但趙盛權。既父母之垂愛。便不務正業。每日張家李家。各處去賭錢。或搭姘頭。等々卑賤下流的事。初則父母認爲不是巳生。不能加以干步和管束，免鄉人議論是非。這樣一來。趙盛權可就習以爲慣。將其父所有積蓄。於不滿一年之間。竟稍耗淨盡。因此趙盛權之化錢。當然要困難點。盛權不得揮霍。便想奸計。知他母親張氏手中。有私人積蓄。用騙術向張氏求欵。屢稱有友人某因正事困於欵。擬以三分利行息貸欵等情。張氏信以爲眞。便將幾年之積蓄。有（一百五十元）遞行交給盛權借友人。以全友情。但盛權爲堅信用起見。曾與張氏寫了幾張字據。（計某人借欵若干等字樣）。盛權用計將錢得到手之後。大肆其消耗。後來張氏知道了。又知幾張字據等確係假造。但亦晚矣。於去年四月十四日。治純夫婦。因無法惹氣。協意將瓦房分給其子盛權。又有好田七十畝。令其自巳分住（承宗之後業亦給其娶妻了）。意思使其分居後。改過自新。能謀生活獨立之技能。至於所除之產業等。治純夫婦百年之後。還不是盛權所有嗎。但是盛權慾壑難塡。口言間晋其父母早亡」財產可自由支配。由此屢次三番。想害治純夫婦。慾終無相當辦法。曾舉過治純烟案。被罰大洋五元。經此事過之後。治純實不能再忍。遂狀呈蓋平地方法院。請求廢繼。經該院推事開庭審理。方知一切隱情。當即准予廢繼在案。不過趙盛權。野心勃勃。不服此案之判決。乃上訴於奉天高等法院。於今日開庭審理。趙盛權未到。委其兄趙伯衍代理。查趙治純白髮蒼顏。面代慈色。實一位壽翁老相。玆將當庭問答記下。

問：趙治純你今年多大歲數？
答：七十一歲。」
問：那縣人呢？
答：蓋平縣人。」
問：在甚麼地方住呢？
答：蓋平城內地方法院路南。
問：你作什麼職業的？
答：我是莊稼人。」
問：你因爲請求廢繼。經蓋平地方法院判准你廢繼了。但是趙盛權不服。乃上訴於本院。今天你再把請求廢繼的理由說々吧。」
答：第一趙盛權不孝。第二他行爲不規，因此才請求廢繼。
問：你是那年過他當兒子呢？
答：大同二年四月十七日過的他。去年四月十四日。又把他分出去了。」
問：趙盛權是誰呢。」
答：他是我族弟（趙治厚）的次子。我因爲無兒子。才把他過繼來了。沒想到他太不孝了。竟作奸詐的事。除想衚害我以外。他對我一點好處也沒有。他的意思。恨不一時我們兩口子死去。他好將家產一齊管理。便覺心滿意足了。」
問：他竟作什麼假事來的？
答：他知道她母親有幾個錢。便使詐計。說有朋友借，願行三分利。於是他母親把錢給他拿去。（一百五十元）還有保人環畫上押作保。後來到要錢的時候。才知那六張借貼全是假的。」
問：這是那時的事呢？
答：前年五月節時的事。」
問：你怎知道是假借貼呢？
答：借貼上有姓張的兩個人。還有姓鄭的姓倪的。我去問他們，都說沒借過錢。保人也說沒作保的。因此才知道是假的。」
問：他爲什麼要這樣辦呢？
答：他將我手中的錢。完全化了啦。向我要錢化。我因爲沒有錢。當然要問我作什麼用。因此他才想出。這法來子來。」
問：他還有什麼不正的行爲？
答：他不是張家要錢。就是李家去搭姘。
問：他怎樣不孝來呢？
答：他媽因身休太弱。常患痢疾。宥時吸點大烟。他還舉過我的烟案。
問：在那舉的烟案呢？
答：在蓋平六署舉的。後來轉送法院。
問：你到案沒有？
答：到案啦。還罰我五元錢完的事。
問：怎知道是趙盛權舉發的呢？
答：六張借貼內。有一張是姓曹的名。我想向姓曹的要錢去。他就生氣了。於是他出屋出去。不到一點鐘工夫。緝私局來人。把他媽帶到法院了。緝私局裏姓于的。姓馮的說。是盛權用信報告的。因此才來捉案。我才知道是他不假啦。」
問：你還有多少產業？
答：我剩九間房子。十七日地。
問：分家時給他多少房子地呢？
答：給他十五間瓦房。七十畝好地。」
問：趙張氏你多大歲數？
答：四十三歲。
問：你是蓋平人。住在蓋平縣的城內嗎？
答：是的。」
問：趙治純是你什麼人？
答：是我男人。他以前死兩房。我是第三房。
問：趙盛權是你什麼人？
答：是過繼兒子。
問：方才趙治純說的話對不對？
答：對的。
問：趙盛權舉你烟案有何爲憑？
答：當我被緝私局人傳去的時候。有姓馮的說你們太可憐了。你知道是誰舉的烟案不。我說不知道。姓馮的又說還就是你過繼的兒子趙盛權舉的呀。於是我們才知道是他舉的烟案。」
問：他騙你錢。寫假借據的事是眞的嗎？
答：是眞的。不信請傳姓曹的姓鄭的姓張的一問便知一切了。並且那六張假借貼。不是在裏嗎。法官可以昭一借貼上的人名傳來問々就知道了。」
問：趙伯珩你今年多大歲數。
答：三十一歲。
問：你是什麼地方的人？
答：蓋平縣人。」
問：趙盛權是你什麼人？
答：是我的弟々。
問：他怎不來呢？
答：他有病了。」
問：你替來他。遞委任狀了嗎？
答：巳經遞過了。」
問：經蓋平地方法院判決廢權不服上訴有何理由呢。
答：第一趙治純說不孝。第二說不學好。那全是誣告。」
問：你是怎樣主張呢？
答：主張不許廢繼。」
問：還有理由沒有。」
答：不知道。
問：緝私局裏有姓于的沒有。
答：今春二月間張氏犯烟案。并不是弟々舉發的。
問：僞借據有沒有？
答：他念書斷二百多元飢荒。他家的錢全趙張氏管理。因此他向趙張氏要錢。趙張氏許可給他一百多元錢。不過怕趙治純不許可，才寫的僞借據。以免趙治純發怒。
問：既是叫他寫假借貼。怎還有一張眞的呢？（計三十元）
答：那是他們愚弄他叫他寫的。
問：爲什麼分家呢？
答：張氏有女兒。因此才分家。
問：你不要胡說了。有女沒女。與分家有何關係呢？
未答。」
問：下次叫趙盛權自巳來到案。
答：是的。
推事宣諭本案候調查。及趙盛權到案。再行審押下去述（閉庭）云。」


# 長髮生毛聖藥
# 富美納音（フミナイン）

含有殺菌力、長髮生毛、培養毛根、防止脫落、效驗卓著、

毛髮爲角質所發、由網狀部生出、亦即皮膚之一部、人之腦髓、藏收於堅固頭蓋骨中、頭髮能鄉避外部寒熱之刺戟、眉毛能防止塵埃之入眼、故衛生上極爲重要、且外觀上異常美麗、其養毛之法、第一在使之清潔、第二與以刺戟第三設法培養、夫年老、疾病、或身體衰弱、均可使毛髮脫落、宜保身健體、常以頭油擦抹、櫛篦梳洗、兼用富美納音、管保髮黑色艷、不致脫落、概因此藥能殺除病菌、並使毛根血液循環周流故也、

富美納音有三大作用

一、殺菌作用 此藥殺菌力甚强、故能除盡毛根之一切有害黴菌、皮膚自然健壯、

二、刺戟作用 藥力刺戟毛囊活潑毛根血液促進生毛機能

三、營養作用 能培養毛根、使之吸收營養素、則毛髮易於發育、恰如草木、在根幹施以肥料、其枝葉自能繁茂也、

醫界泰斗、日本東京帝國大學教授醫學博士田中友治先生參酌脫毛禿髮原因、依據治療最新學理採取珍貴藥料、應用化學方法、配合生髮靈藥富美納音、最簡單經濟、安全生髮、一經使用、必得良好結果、

富美納音之效驗及所治病症

●禿頭病●少禿●瘡禿●眉毛稀薄●產前產後脫落●病後脫落●浮皮多●梅毒胎毒等脫落●男女應有毛之處而無等症

富美納音之藥價

大瓶 日金五圓五角　中瓶 三圓
小瓶 一圓六角　外加郵費四角五分
凡各通商大埠均有代售
如欲直接訂購、請將藥價先行滙下、當即隨函交郵寄上、不致有誤、

奉贈說明書 如欲索取者、請函知敝藥院即行送上、不取分文、

富美納音總發售處

東京藥院本行 日本東京芝區田村町四丁目四番地 電話（芝）一八七四番 郵局滙欵東京六〇一〇〇番

東京藥院分行 日本大阪天王寺區右辻町二二四番地 電話天王寺三五五六番 郵局滙欵大阪五〇八一八番

# 泰東副葉

## 泰東小講壇

### 女子進大學是浪費的嗎？

季梅

在這回光反照、各種問題都趨向着復古的空氣中、對於婦女的觀點、雖然還沒有明目張胆的再叫着「女子無才便是德」的一句陳舊的老話、然而女子求高深教育是不必要的意見、却隨處可以聽到、

說這樣話的人、他們對於婦女實在始終沒有蛻脫「重男輕女」的舊觀念、他們說、「女子進大學有什麼用？他們比不上男子、她們不能和男子一樣的在社會上服務、若是她們要和男子一樣、她們便不應該結婚、因爲結了婚、生了孩子、整個的身子都被家務雜事牽累住了、天大的學問也沒有用了、所以女子進大學真是浪費的事、」我不敢看輕一個的論調、因爲這種論調絕對不是某一個人的意見、宅足々實々地代表了社會上一部分人對於婦女教育的態度、

女子果真不需要受高深的教育嗎？女子讀大學果真是浪費的嗎？自然、一個人在學校裏讀了書、求得了相當的知識、應當到社會上服務、爲國家盡一分力量、一個女子、她費了好幾年的光陰、化了父母多少汗血金錢、在大學裏畢了業、結果仍舊閫守在一個家庭裏、整天的管着家常瑣事、初看起來、的確是一件不合休算的事情、不過、我現在覺得、一個女子、因爲一種傳統的社會關係、一種生理的關係、雖然在大學裏畢了業、並不能入社會服務、但是也不一定就可以說這是一件「浪費」的事情、因爲一個受了高等教育的女子、她服務社會、固然是爲國家盡力、其實、就是她守在家裏、又何嘗不能算爲國家盡力？不過前者是大家看得見的、而後者是大家看不見的罷了！一個妻子的思想、見解、品行、人格、都足以影響到她丈夫的事業和行爲、一個母親的理性、感情、道德、在在足以影響到她子女的一生、一個受過高深教育的女子、她的眼光度量當然要遠大寬宏一點、她的意志趣味、當然要正確高尚一點、然而、難道這一種遠大寬宏的眼光度量、這一種正確高尚的意志趣味、所影響到她丈夫子女的、不也是很有意義、很有價值的嗎、一個女子、她雖然不能直接地在社會上爲國家服務、但她也一樣可以間接的從她的丈夫和子女身上、表現出她的偉大卓絕來、所以、一個女子、即使環境不允許她有什麼機會入社會服務、但她的入大學讀書、我認爲她不能一定就說它是一件「浪費」的事情！

## 夏天的故都鬧不景氣

### 最暢銷是能夠徼倖致富的獎券

### 廣告花樣雖多奈路人徘徊不前

【北平通訊】南風吹不散沉鬱的不景氣、在夏天的街市上活躍着的人們、雖然比在虎虎北風的冬季來得多、但當你行走在熱鬧的大街上、用旅行家的眼光去觀察時、世界不景氣的感觸、會容易地壓在你底心上、從一九二九年湧起的不景氣之潮流、襲遍了世界的每一個角落、連這個猶如半摩登的婦人的古城——北平——也不是例外、

◇活見鬼的廣告◇

隨着「不景氣」而來的、是各種活見鬼的廣告術、幾個吹鼓手擁了一個裝成妖魔像的人站在一輛大汽車上、吹着人聽了哭笑不得的雅樂、緩緩地過柏油大街、或者一隊穿得奇形怪狀的人、旌旗飄蕩、號鼓齊鳴地招搖過市、諸如此類的活見鬼的廣告術、在數見不鮮的今日、也只有贏得過路人淡淡地看上兩眼了、在看者、是半憐憫半嘲笑的態度、而惆恨洋洋機械式的排演着的他們的表演的人、也多少有着無可奈何的意味吧、

◇買獎券去◇

在西單大街或前門大街等熱鬧處所巡禮一下、街旁最繁榮而且多的店舖、該不是什麼書店布舖、而是那出售什麼獎券的錢舖、在不景氣的國度裏、「發財」乃是萬心一致的期望、然而發財的捷徑、除了買獎券之外、還有什麼？救濟民生凋敝、彷彿是政府的責任、然而如何救濟呢？努力去創造新時代的工農各業的經濟建設、是太費事、而且很笨的方法、於是應用了大魚吃小魚、小魚吃蝦米的原則、出售獎券的方法成功了！看吧！大街上滿處的白紙黑字或是紅紙金字的招帖、多麼眩目啊！這種一本萬利的用極小的力量買賣、對於凡事均喜歡從輕取巧的國人、是多麼適合口味啊！聽吧、在舉行開彩的今日、市街上、家庭裏、工廠商店、到處都守株待兔的人們、談論着國家大事呢！

◇大減價◇

「真正大減價」、「暑期大減價」、「×周紀念大減價」、五花八門的口號、出現在店門口的招牌上、報紙上或是傳單上、這樣地訴說着商店需要顧客之殷情、然而事實上、顧客們却多數如不解風情的癡男子一般、在店門口徘徊不時、對於這種誘惑竟毫不會、於是啞着喉嚨的無線電也唱起來了、由西皮、簧小調一直唱到 Waltz 或 Fox Trot 的爵士舞樂、而到了晚上、五彩奪目的「年紅」燈(Neon light)也照耀起來、雖然這樣誘惑着大衆、可是效力仍然是很小的、不信且到市場來巡行一下看、每在東安市場和西單商場裏、每天總是熙熙攘攘那麼多人、好像充滿了繁榮的氣氛、然而細心地看一下吧！買物者不多、帶着無聊的心情跑去閒散步看熱鬧的人、則到處都是、也幸而是這樣、每天市場才不致於冷落、

## 美輪下鬼何多？

### 十七分鐘內死一人

### 四個月死九千五百四十人 洛杉磯比率最高紐約次之

▲▲國民新聞社芝加哥電、全國安全協會發表、本年四月份中、美國人民死於汽車轢斃者、每十七分鐘竟有一人、該會估計四月份中共死二千四百八十人、而本年四個月中計達九千五百四十人、洛杉磯之比率最高共死三十六人、爲十萬人中百分之三六•二、紐約八十一人、爲十萬人中百分之一〇•一、

## 軍人

### 在行軍或戰爭時所負的「測量・警戒・搜索・通信・連絡・運輸・築營・築坑・等」各項有利於軍事進展的「特殊勤務具體方法」(四)

第五軍管區參謀處 楊少尉編輯

A、獨立偵探、獨立偵探是離開本隊獨立担任搜索勤務的偵探、其出發與歸還時、決不可取同一的道路、以防止敵人的遮斷、而便搜索的廣大、

B、停止偵探、係在軍隊宿營、及停止、或防禦時、爲監視敵方所派的偵探、應依瞭望容易的地物、隱蔽身體、嚴密監視敵方有無動作、若遇我軍偵探向前搜索時應更將自己監視所得的情形、詳細告知、

C、偵探哨、防禦陣前方或側方、距離較遠的地點、若派他種偵探、交換搜索、不但徒返徒勞、敵人也能由我偵探往反的情況、判斷我陣地的位置、所以應派偵探哨、該哨兵力通常九六名以上而以軍士或官長、爲偵探長利所受地點時、應派兵卒一二名、以任監視、其餘分若干偵探班、搜索前方、偵探長受到各種報告、酌量輕重、轉報本隊、若敵隊逼近則須一面抵抗、一面避開正面、由側方繞歸本隊、

D、潛伏偵探、是在距敵較近時、於步哨前方緊要的地點、所派遣的偵探、其任務、一面連絡後方步哨、並予以掩護一面警戒前方、待至敵人接近、出其不意、加以捕獲或刺殺、但此種偵探、距敵較近、所以應該特別留心、慎重選擇、凡性急易於驚擾的、均不合格、

戰鬥間搜索——戰鬥間、爲顧慮戰線兩翼的危險、在指揮官視界以外、(約三四百米達)派遣戰鬥偵探、通常應由接隊派遣、其兵力應據地形、敵情而定、至少也要三名、專司側方警戒、與戰線保持連絡、同一進退、其位置應擇瞭望便利、遮蔽完全的地點、監視敵情或爲小範圍搜索、

夜間搜索——近世戰鬥攻擊、每多利用夜間接近敵人、及至拂曉、實行攻擊、所以無論攻擊防守、在夜間均須派遣多數的步兵偵探、以資搜索、尤應注意靜肅、及方向、努力保持連絡、務求完成其任務、就是遇有敵人、也不必如晝間急遽隱匿、應靜肅停止、或伏臥地上、決不可輕易移動、以免使敵察知、現把連絡和偵察的要項、分舉如次：

A、連絡方法、夜間搜索、因對於同伴等不能通視、又不宜發音響、連絡較有困難、行進時、須縮短其距離及間隔、而以得互相通視爲限或以口笛、叩槍托及叩子彈盒等聲響爲暗信、有時也可用火光、手燈火繩洋燭等光、爲連絡的標識、

B、搜索標記、夜間搜索、多爲後來的嚮導、所以對於經過地形、必須詳記、例如規定方向的基準、經過地點的標定、以及障礙物的通過方法、道路、土地的種種景況、均須一一記憶、標示的材料、或用散布、白紙、白粉、設置路標、或是折斷樹枝、刮去樹皮、露以白布、白紙等爲標識、

間接搜索——間接搜索就是在直接搜索以外、間接偵知敵情的補助手段、或用間諜裝潛往敵地、偵察蒐集緊要情報、或是訊問俘虜、投降人、及遺棄戰場敵人的傷兵、乘機食其虛實、亦可訊問就地居民和旅行人、以明敵之來蹤去跡、檢查及掠奪文書、以探其機密、又可判斷徵候、居民的舉動、塵烟飛揚的狀態、露營火、及炊爨火之多寡、武器的反射、車馬的聲音、犬的吠聲、以及人的足跡、馬的蹄跡、車的轍印等、都可從此知道種種的敵情、但以間諜爲間接搜索的主腦、現把間諜偵察報告的方法、分舉如次：

A、偵察須知、間諜須具有忠誠的意志、決不可貪圖利慾、反爲利用、欺騙敵人、如敵人間諜爲我發見、應伺察其舉動、佯示各種動作、欺騙敵人、或利用其反間、

B、報告方法、間諜偵察後的報告須正確而無虛偽、通常由間諜自行稟報其見聞、然按其實地景況、與間諜能力、也可用各種記號報告、表明敵軍的有無及數目、法雖簡單、其效極大、普通用的記號、在駐軍時、可於預約地點、晝間燃燒烟、夜間燃烽火、用以報告、或在我軍可以望見地、晝間開關窗牖、夜間轉移燈火、由一點至他點、在行軍時、可在路旁易於望見處、斫去樹皮、或在橋欄結繩等是、

◇!!!!!!!!◇ 戒嚴以後 ◇!!!!!!!!◇

午夜從報館回家、除了遠遠的一兩頭狗聽見人聲而吠破寂靜外、我們默默地駛行過在睡眠中的古妙的市街、好像被人們遺棄了、戒嚴使得這不景氣的市面、更加蕭條慘淡了、雖然、看了每個站在街燈下怪嚴肅的認真服務着的警察和憲兵們、心裏總非常痛快地把通行証掏出來給他們看、在人們全睡入夢鄉中的時候、他們是負着保衛全城人的安全的責任呢、(傑)

## 銀幕新光

### 「海葬」開拍

天一公司新進導演王斌、近編導之處女作「海葬」日來正忙於開拍、主演者泰半引用新人、如男主角符保盧、陳天國、女主角方非等、均從未上過鏡頭、而有勇氣把握、用新人導演、主演、便是該公司提拔新人的証據、該戲完全以海爲背景外景地點、所以決定沿着山東的海岸到烟台、石島等處、外景隊已組成日內出發、

### 美人魚上銀幕

廣州市長劉紀文、對出影是很注意的、近來向合衆攝影社投了三萬九千元的資、改該社名爲合衆影片公司、第一片已經決定爲「十字街頭」、第二片準備攝「水上花」、請美人魚楊秀瓊爲女主角、劉之夫人許淑珍、因此親到香港與楊及其楊父接洽、已告成功、聞美人魚之姊、也將加入合演、

### 災民苦況

當年轟動影界的「人道」、是以描寫西北人民在旱災中掙扎的慘狀、現在藝華公司攝製有聲片「凱歌」、也是一部叙述旱災中人生活的苦狀、兩片的導演、都是中國電影界有數的導演卜萬倉、

### 王先生回鄉

新時代新編「王先生到農村去」一片、是王先生帶着他的眷屬回鄉間去、所以王先生一家人的服裝、自然要重行換製、葉淺予正在計劃服裝的式樣、意思要「樸素美觀」、

### 夜來香

明星公司的「夜來香」、已經攝成十分之九、還有十分之一、要等胡蝶由法國回國後、才能[illegible]

## 黎元洪之靈柩

### 尚厝於武昌洪山之法界宮

適越

黎元洪一生、不過因人成事、殊無何功烈、足資稱道、即舉世艷稱之辛亥首義一幕、亦係被黨人逼迫、而然床下曳之說、雖不是盡信、然黎初無革命之主張及行動、則爲人所共知之事實、其任總統時有所謂「有飯大家吃」一語、亦不過政府中三位置須平均分配而已、蓋近於「分贓主義」、惟自黎下野後、所卜居天津、不問政事、則此節有異於一般舊官僚之終熱中利祿者、今黎謝世已久、世人殆已漸忘其名矣、余前曾漫遊武昌至洪山跳覽、見叢林中樓閣巍然、上題「法界宮」三字、入內[illegible]

## 老宣

◇現今、外國聖人和中國聖人多是要「顛倒陰陽、乾坤易得」、雖然似乎井井有條、講得反背「自然」、「自然」比亞說、「真理縱然被人[illegible]」、他們縱然、逆流「自然」[illegible]「內外」的限度、將來男[illegible]、改了又改、革也不過是[illegible]擾、中外的新聖人們、則在傀儡小子和傻姑娘而已、她「一失足成千古恨、再回頭[illegible]」

◇我最恨新聖人們所說的非人的生活、受盡男子無理[illegible]未曾看見、然而在史書的記[illegible]女子、我雖不新往來、然而在半生、所見所聞、只是男[illegible]、並且不論中外的男子、愈是有[illegible]竭如神、他們雖是在「外」受盡千辛萬苦、謀得錢來、也多是獻給「內」一人、經濟之權、他們也多是唯「內」命是聽、他們多是以爲不受「內」人的壓迫、就是大大的幸福、只要「內」人們、肯露出一點笑容、他們就甘心情願、鞠躬盡瘁、死而後已、

## 扁桃腺問題 (續)

鍋谷博士者 本社新京張特派員譯

[illegible]時常操作戶外運動、課餘再作[illegible]或海濱學校、或林間學校、或[illegible]、則答曰唯海岸高野等處爲良好之理由、較諸德國、每當星期[illegible]齊至公園或裸身受日光浴等健康工作也、似此適宜方法、可謂聖代餘惠莫不感謝焉、除此而外、勿論何等設備、對該虛弱兒童病態、決無可想餘地、依我個人考察、雖日本醫學大體可謂進步、然而一般民衆病考今尚未絕根、殊堪嘆惜焉、對原學校等、建築專行收容虛弱兒童、依此方策、則[illegible]實[illegible]而如德人之腳氣病何其多耶、因受日本之影射等傳說、一且試問日人、而不承認、該種原因始終之出來、不得而知矣、迄今此說仍未除淨、而胸氣[illegible]其他猶有一言擬與閱者諸君一談、即扁桃腺手術、對其學說、向無充分利用、茲據該項學說、試問上確不合乎大意、而尚傳病、向受日光紫外線力不充足始有以以上之說、童之關係、如此按施以正當扁桃腺手術、對虛弱兒童數量上自然而然則能減少、是堪可確信者、如問以在何處日光浴爲最佳[illegible]

余自大正三年當世界大戰開始之初、在美國桑島「西卡林并司必打魯」都市有「西卡荷」大學附屬「拉修米基卡魯力基」及紐約之「百斯得著拉基想米基卡路司著魚」等地實際研究以來、十分注意、分毫不爽、頗堪信賴、綜之自己之專門學識、非虛語也、我國對其虛弱兒童最大關係、如於扁桃腺之治療手術、蓋有兩種、一爲「切除術」一爲適出術、而前者扁桃腺居有半分時、即將切斷、後者則全部拔出、其用優劣較爲最重要之手術、此項問題在一九一八年間、英國倫敦曾開萬國醫學會、當時美國醫學者與英國醫學者均分別提出、大之議論、嗣後經過數年、英國之醫學會居最上、而美國對扁桃腺用適出手術全然除去、其中效果、收穫甚大、是對此手術實不費美、猶閒歐米之醫學者對扁桃腺適出手術雖無對者、但我日本仍不信賴者多、故一般人仍有多用切除術之勢[illegible]原有均可除去、此項問題在一[illegible]

## 体醫學家發表一胎數產研究

### 據云一胎可產九孩 惟事實上未有例証

▲哈瓦斯社巴黎電 有醫學家名波多門博士者、自一九〇四年以來、專事研究一胎數產問題、頗多心得、頃特在法國醫學雜誌、發表一文、歷舉一胎數產之實例、謂一年前有加拿大人狄何納夫人者、一胎共產五女、均獲生存、可謂奇矣、又去年五月間有藤萊米女士、亦於一胎產五男、則可謂無獨有偶、惟所產之五男、嗣後能否養育、則未獲確息、據研究一胎數產之結果、證明曾有一胎六七產或八產者、據波多門博士之研究、女子卵巢、可連續受精三次、每次可受精虫三枚、如是則一胎九產、亦屬可能、惟在事實上、則尚未發見此種例証、一胎數產之嬰孩、產後雖可生存一時、但如無適當之醫療、及哺乳、則往往不克長育、就醫學史上之記載、一胎產五孩以上之事例、不過十五六起、至於養育長大者、則更屬絕無僅有云、

## 人人應知的救急法

陳志潛

[illegible]尤不相宜、

(三)火燒衣服、沾於身上、口用濕敷、勿急撕、以防皮膚、

(七)凍傷 甲、病狀、痛癢而紅腫、重者變爲黑紫色、乙、治法、手足勿過冷、勤沐浴、並摩擦、血凝處、勿驟行增暖、使皮膚失其功用、可少上碘酒、

(八)溺水—自水中撈起後、牽出舌頭、去口中之泥土、墊高腹部用手托頭使病人俯地、輕擊背部、吐出腹中之水、並速行人工呼吸法、摩擦四肢、

(九)異物硬塞、如果核或碎骨等、宜速訪醫診斷、甲、使病者安靜勿慌張、乙、食油類、或粘滑飲料、丙、俯首、以手掌擊背部、異物可由咳嗽噴嚏中脫出、丁、如係魚骨等、可嚼饅首、山藥、番薯等、使吞入胃中、戊、異物過大、並尖銳者應速就醫、

(十)鴉片烟毒、服毒自盡 甲、病狀：(一)漸昏迷而後不省人事、(二)臉色先紅、而後發青、唇發紫、瞳孔縮小、(三)呼吸淺且短、脈弱而快、乙、治法：(一)服吐藥如芥末水、鹽水、或溫開水、(二)飲濃茶、以刺激心之動作、(三)使病者行動不停、

(十一)酒醉 甲、病狀：(一)頭眩意亂、初昏迷、繼不省人事、(二)面紅唇白、步履歪斜、乙、治法：用手指掏喉部、使其發嘔、用冷水使之清醒、並飲濃茶、

(十二)其他服毒、均可先服吐藥、如芥末水、鹽水、溫開水等、同時可除瀉藥、並赴醫求治、並用濕手巾數回、

[illegible]保健制度、借用保健員爲新醫之基礎、醫師與保健員依爲命、醫師對於保健員給予相當之訓練、保健員行使新醫責、同時保健員之指導、亦之起民衆之信仰、故保健員之用、只在擴充醫師之效能、非代替醫師之工作、醫師之要比之未有保健員時代、大顯著、凡有時於保健制度之訓練、不可不注意醫師之之訓練、及其工作時之指[illegible]否則雖有保健員之補助力而萬難應用得當、結果比之[illegible]中國醫生缺乏、在過渡時間內、必須借用社會熱心公益人士、幫助新醫科學之實施、農村經濟困難、一切公益之事多不易推動、定縣三年來實行保健員時代、尤爲混亂、農業保健制度訓練保健員者、此時特別注意、

## 曲阜孔廟

### 修整計劃約分四部 需用工欵超過百萬

【濟南通訊】曲阜至聖先師孔廟、歷代多有增修、然均保存原有模樣、以爲文獻歷史之考據、中央次派湯文聰、鍾熙秀、梁思成來與魯省府修復孔廟委員會商洽計劃、均以保存舊有規模爲宜、當時測勘、所擬計劃、亦未出此範圍、經關係人員會商、預算已大確定、約在百萬元以上、[illegible]

梁思成談、本人所草擬之興修計劃、約分四部、聖廟、顏廟、孔林及由兗州至曲阜之公路、恕難口述、曲兗公路、可向濟路接洽、由路方負責修整、將來所得利益、悉歸路局享受、再塗以灰、其他詳細節目、廟內地面有小部分爲石灰所鋪、亦擬改用方磚、多用江蘇無錫所產、質細堅固、壽命可期延長、擬在無錫購備、

王繼仲談、又據山東省修復孔廟委員會工程師王繼仲稱、關於工程預算現已大致確定、正在[illegible]夜趕造、大約二日晚即可完竣、所需款已超過百萬元、梁先生意思、對使用磚料、擬向江蘇購置、因本地燒磚業均來自北平、執業有年、經驗富、堪可勝任、平日製磚用沙、皆澄濾三次、今若令其可使其澄濾五次、雖費既少、壽命即長、梁先生所擬用料以鐵鋼爲多、本省所擬者、以磚爲主、今乃就原定計劃、簽註梁先生改良之意見及使用之材料、原定之工款八十九萬元需至百萬元以上、更須另籌二成至四成之預備費、以備不時之需、工程最繁重之部首爲大成殿、奎文閣次之云云、

## 夏——你喜歡吃那一種菜？

### 幾種夏季的家常菜肴

夏季的菜肴、當然以清爽鮮潔爲上、那種肥魚大肉、在這時季、是不很相宜的、下面的幾種、都是夏令家庭中應時的佳肴、

▼白切肉 將五花肉煮熟撈起、趁熱切成肉片、鋪在盆裏、然後將蝦子醬油澆在肉上、吃在嘴裏很覺鮮美、白切肉切片時須將肉皮切去、(蝦子醬油、是夏季調味的妙物、他的製法、將蔻蔻色的蝦子用水漂淨、裝在洋紗袋裏、另將醬油煮沸、把蝦子的紗袋放入同煎、然後用黃酒澆在蝦子袋上、解去腥味、邊煎邊將浮起的泡沫撈起、俟蝦子煮熟、將醬油盛入罐中、然後再將煎熟的蝦子倒在上面、醬油[illegible]

▼綠豆芽拌鷄絲 先將綠豆芽摘去頭尾、在沸水中撈熟、然後將煮熟的白鷄肉撕皮去骨、撕成鷄絲、和綠豆芽拌和、再澆上蝦子醬油、麻油、辣油、一同拌勻、將綠豆芽拌肉絲、也甚爽可口、喜吃辣的人、更可加介芥(蝦子醬油配合分量、是蝦子二兩、醬油一斤)

▼紫菜拌黃瓜 揀短嫩的黃瓜、洗去泥污、然後用刀剖開、將黃瓜子挖去、切做半圓形的薄片、然後將鹽醃過、另將紫菜發透、吃時將醃過的黃瓜、擠去鹽水[illegible]

▼扁蒲塞肉 將扁蒲去外皮、切成寸許的段頭、挖成圓筒、內中的子挖去、然後將另行切細的肉塞在扁蒲圈子內、先在熱油中將塞肉的圈子煎黃、加上醬油等調味作料、然後再上鍋、用文火、燜、滋味甚好、

▼蘿蔔鴨火腿 將皮削去的洋花蘿蔔、切成小段、在沸水中煮熟、待用、另將火腿在沸水洗淨、另換清水煮沸、盛入砂鍋中、用[illegible]慢慢燜、將鴨腿香味透出後將煮熟、蘿蔔入鴨與菜同火腿和蘿蔔、而湯汁更其味無窮[illegible]

[illegible]盛於碟子、將酸醋和白糖和、再加入紫菜、吃起來既是又脆又嫩、可以下酒和佐膳、將黃瓜挖子、切做條兒、醬油滷熟、也是佐粥的雋品、

## 深山何處鐘

攝麐

在幽邃巍峩的山裏、靜悄悄地無有半點聲息、忽聽那半山腰叮鐺的響亮、冲入了我的耳膜中、

◇ ◇ ◇

同那山晉符和的嗡々聲來、蔽着我的心神顫動了、錚錚聲襯着我的傷心悲情、到底從那來的鐘聲？

◇ ◇ ◇

這樣嘹喨動了人的心思、只聽她呼聲、快轉過頭來吧！爲什麼奔走陰險的路途呢？捨去人心狡詐的塵世吧！

◇ ◇ ◇

好像從夢中呼喚着她說、夢醒、夢醒起來、起來！只趨向光明路上前進吧！她的呼聲毫無偏和！

◇ ◇ ◇

我實被她引誘了、情願當那深山的老僧、從何處尋找她呢？唉！鐘聲呀！

一九三五、十一、晚 脫稿遼陽文德

## 雨夜讀書記

袁應賢

沛降廿霖、細雨之知時也、靜夜讀書、學者之樂事也、當此麥浪翻秋、葵心傾日之際、而有赤帝輕天、曜武於長空之上、施其祝融之威、爲學者、必生倦讀之心、抛書之慨矣、吾謂宜於讀書者、必在夜間也、余爲海隅布衣、鞭敎爲勞、每當清爽之夏夜、惟有讀書而已矣、晚餐之後、獨坐於宿室之內、秉燭而觀書、正在疑惑思潮之中、忽聞有淅瀝之聲、驚破我那朗誦之音、余就停住書聲、側耳而聽、惟聞玲瓏玻璃、被何物敲得成聲、案上燭光、被何物遮得昏暗、遠聞山鳴谷應、風起潮湧、千軍萬馬之聲、達於耳矣、余此時已忘讀書之樂事、惴然而懼、惶然而恐、心神綢繆、而不知何爲也、須臾有劉生冒雨前來、伴我而寢、方知其爲瀟々者、乃雨聲也、即推窗視之其凈潔天空、茫然無形、燦爛星輝、渺然無蹤、味「百年地闢柴門逈、五月江深草閣寒」之句、則生懷鄉之感矣、然吾雖受一夜之煩腦、而農民得莫大之惠、最堪慶祝者、時將夜半、乃與劉生連床而寢、在朦朧之中、已進入睡鄉矣、晨起有所感則爰筆而誌之、

照着幽森的松林、只現着一片暗灰的黑影、」片片的白雲、遊在靜穆的藍天上、微露出幾顆閃爍的小星」

× ×

家鄉何處？遠望着綠樹濃陰的遠野、只看出一片的烟霧糢糊、」怕慈愛的母親、」在這深幽的夜裏、

## 三寶記

鄭饋鈞著 （續）

（四）老嫗報恩贈金銀畫

話說吳恒自得寶劍後、美不自勝、天天練着武藝、悠々的過着、且十分的快活、

光陰似箭、日月如梭、轉眼間、殘冬已去、陽春方來、大地上的一切、充滿着喜氣、一草兒們、勃勃蒼蒼的生着、花兒很興盛的長着、水兒流、山兒笑、鳥兒歌着虫兒叫着、一一切的一切眞美麗呀、

吳恒要領畧這春光、便帶了寶劍、慢々的往大路上走去、一看、遊人們、並着肩、拉着手、一個個笑語聲喧、哈哈、美妙眞美妙、果然春光好！

吳恒正觀春景、忽見一個老嫗在前面跑着、後面有一個黑漢、緊緊的追着、

「救命啊！」老嫗喊着、

「救什麼命、你看這眼前有誰？」那黑大漢說、

果然、大路上的遊人們都走得無影無踪了、惟有吳恒一人而已、他還沒看見、

幾乎老娘被大漢追上了、吳恒方把寶劍拿出、喊一聲大漢那裡走？你爲何在光天化日下、搶追老太婆？

大漢聽了、慌忙止住脚、把吳恒上下一打量、不過是個白面書生、手裡拿着劍、也恐怕不濟事的、大漢忖思了老半天、便手持木棒兒糾々的走上來「那個來的小雜種、……看老爺取你狗命、」

那黑漢一面喊着、一面走上前來、

吳恒見他果眞上了來、便迎了上去、喊一聲來的好、一句話尙未出口、那大漢的木棒喀的一聲分爲兩截落於地上了

## 說水之利害

篴央

傳云：源泉滾々、詩曰：河水彭彭、權當冬季、位鎭坎宮、子亥支號、任癸干名、其性洶下、其色淡淸、果善用者利得、不善用者害生、旣可烹茶而煮飯、又可灌田而交通、動植諸物、非水不能生活、輪船火車、少水難以航行、至於關羽淹七軍、曹操破邳城、都是藉水之力、莫不賴水之功、乃若照烈得孔明、如魚得水、孫權特長江、稱霸江東、以及王勃命喪大海之內、屈原身死湘江之中、言其利、固爲甚重、論其害亦是非輕、得利則人心喜悅、遭害則魂魄皆驚、草草簡陳其大概、細細詳論則無窮、

## 雨夜

林春秀

清朗的天空剎那間佈滿了烏雲、颯々的大雨下個不停、夜遊的人們已無踪影了！小販的叫賣聲亦住了！熱鬧的長街已變成寂靜、

× ×

明亮的大道上只有那可憐討飯的乞丐、歸何處投宿？方向不定的在大道上徬徨着襤褸的衣服都濕透了！口中不時的發出悲聲、點々的淚珠流在焦黃而瘦的面孔上、」

× ×

街市上的電燈被雨點淋漓着、發出淡淡的光芒照着街市、好似替他悲哀好似替他憂愁、

找不着歸宿的乞丐、仍在雨夜的街中徬徨、

寫於文彬社

## 雜感

安忠祥

蒼茫的大海、浪花一波一波的湧過、碧色的天空、浮雲一層一層的飛過、竟究飄泊何處、歸宿何處呢

× ×

高樓大厦——金錢——納福受窮、竟究是誰呢？人生在世、如夢一塲、主角呢？就是黃土一堆、才是人的一準去向、

× ×

唉！流水的光陰、一刻不停的流着、不顧人們的蒼白——哀老、那汚濁的塵世、人們個個在裏含着愁腸、

一九三五、七、二、稿於宗燈下

## 新柳

曹鴻猷

看！看那葱蘢的新柳、披着鮮綠的頭髮、穿着烏黑的衣服、有多麼得意呀！

× × ×

看！那暴風衝來了、吹得那新柳飄飄搖搖、新柳呀！與你奮力的抵抗、永遠打倒那侵害你的風王！

## 代郵

白振民先生：大扎及贈詩、用雙手捧着接受了、獎譽之處、甚覺愧恥、是客氣了、貴函投到、而揭曉已錄定、芳名不得應時宣佈、十分愧對、嗣後如蒙不棄、大作着急贈來、歡迎之至、端此補錄、祝您文安！

鄭還林鞠躬

## 組畫徵答

本溪 李樹人

小友們！又好久不見了眞是想念得很！現在又用二十字組成之農夫、勵地貢獻給小友們、請努力猜々吧！用抽籤法五名贈獎、函……

## 初夏之晨

姜淑施

太陽還沒有爬出、大地的一切依然在黑幕裏籠罩着的時分、我靜開惺忪睡眼、眞的莫明其妙、今天却怎的醒得這麼早呢？並且非常的高興、再也不願睡了！望着窗上已微放亮了！頓時想起那久遊的池畔、在這個清晨的游渦裏、想必更能有一番的風趣吧！於是從牀起來、披上了衣服、輕々的帶上了門、因爲家裏的人還沒有起來、我沿着門前的一條曲折的小道、小道的兩傍長滿了不知名的花草、受晨露的滋潤、生氣勃勃的、放出宅芬芳的香氣、不冷不熱的微風拂面、吸着淸晨的新鮮的空氣、眞有說不出的愉快來、踱過了柳堤、走近了池邊的時候、驚得草叢裡的青蛙、向水裏亂跳、當他們跳進水的時候、平靜的水面頓時起了一層波漪、映在水裏的兩岸樹的影子、也隨之一陣抖顫、睡眠顧不可少、然而我也未免太過分了！暗恨自已爲甚麼這美妙的淸晨才得領畧呢？太懶墓負了造物者的美意、少時的一輪朝陽帶着美麗的光芒、普照着大地之上、林裏的小鳥、歡迎這晨光也似的在高唱、水裏更添上了一道波光、可惜我沒有藝術的天才、把他赤裸々描寫起來、太遺憾了、太陽漸升起了、這沈寂的周遭也漸吵雜起來了！我也信步的回去了

三五於文彬

## 孫康映雪讀書論

陳海廷

爲學難、而貧困之爲學尤難、然見重於當時名垂於後世者、多出於貧困者之中、其故何耶、豈天之厚於貧士而薄於富家耶、余曰不然、蓋富者恃其家資萬萬、終日優遊怠惰自安、而不以學業爲急務、彼貧困之士則不然、其意以爲今日貧而復逸豫以爲嬉戲、不如勤學用功、是安於貧賤終、無成就之期矣、以故朝乾夕惕、孜孜於學理之中、日就月將、克臻於明高之域、其所以成敗異者、誠基於此、蓋背內而論之、孫康家貧無力求學、環堵蕭然、不蔽風雨、短褐穿結、簞瓢屢空、欲如韓子焚膏繼晷何可得乎、於是乃有映雪讀書之事、推康之心以言求學之道、若操舟然、倘遇波濤之阻、不極力撐持、必不能保其穩固、必不能戰勝困難、不事喜戲而能求得實學、以故不避困難、映雪苦讀、以終成名儒也矣、嗚呼！今日之求學者、境遇貧窮不如只奮勉、學業又爲能淵博、縱能打破困境故自強不息、雖無窮涯亦可向前前律、又悉孫康無窮、雖辭然貫通、學涯之學成毀州買臣負薪之名傳後世、李密掛角匡衡鑿壁之璀璨團聚也哉、

## 大鄭支路泡子站區立模範小學校學生作品

### 可愛的蝶兒

高二 浦瀛波

蝴蝶兒、來來、往往、在花間、飛得高高、低低、翩翩、躚躚：多美麗呀！看牠那衣服、花花、綠綠、斑々、點々、好像是個跳舞的女郎一般、牠飛上、飛下、牠舞後、舞前、飛飛、舞々、趁這快樂的春天、蝶兒呀！可惜你不會唱歌、終覺得寂寞無歡、不然：我情願把這花園送給你、讓你組織一個快樂的跳舞院啊！

### 說吸紙煙之害

高二 張鼎新

人聞蹊虎則色變者、以其長之有害也、因其爪牙甚銳、能寄人、而紙烟之害人、何異於虎乎、乃今之人無論士農工商、婦人孺子、皆喜吸之、蓋皆以不知其害耳、夫紙烟吸之旣多、五臟六腑皆受其毒、甚至傷害人之腦筋、耗費時日、耗費錢財、亦不少矣、故吾謂烟之害倍於虎也、奈何今人但知虎之害可懼、而不知烟之害可懼、豈亦不察而已矣、

### 同上

高二 丁希文

鴉片者害人之物也、而世人多愛吸之、然紙烟之害人又何異鴉片焉、昔無紙烟、至今世界開化、智識日增、始有紙烟之毀、甚至婦孺竟有愛吸之者、彼以爲無害也、嗚呼、其然豈其然乎、吸之日久、血脈滯滯、胃腸變黑、紙烟之害人、豈淺鮮哉、至於耗費金錢更不待言矣、如紙烟不吸、腦力即日強其娛樂可勝哉、

### 自强說

高二 辛瑞生

人當幼稚之時、飢不能自食、寒不能自衣、其依賴於父母、固無足怪也、若夫成人、則起居動作、均可無待於提携、而猶凡事因人以依賴爲得計、何其不知自强哉、不知自强、不能自立、人不知自强、依賴他人、國不知自强、依賴他國、則其主權必喪失、豈能久立於世界乎、欲國之强、必先使人民自強、能有振起尙武之精神、努力奮發、將來有功於社會、有利於國家、豈非美哉、故願我青年、於自强二字、三致意焉斯可也、

### 說花之益

高二 孫鈞

植物之中、非草非木、獨臨時而開放者、非花也耶？當夫季春之時百卉吐蕊、有先開後開、黃白赤紅各色具備、燦爛如錦繡、翠色宜人、微風來時、濃香撲鼻、而人吸之養氣、花吸人之炭氣、是以花能引人之欣賞、亦能解人之苦悶、其有益於人也大矣、然草木之花甚夥繁、菊花之隱逸者、蓮花之君子者也、牡丹花之富貴者也、海棠花之神仙者也、但花色不同而其有益於人也、則無不同、人何不廣爲栽植哉、

### 說蝶之尋花

高二 丁西喆

時當初夏、百卉爭榮、往來飛舞尋花者非蝶也耶、夫蝶人之所愛也、花蝶之所愛者也、蝶之尋花、有時而不得、或飛東或飛西、或高或下、不見花不止、吾不禁有感焉、人之讀書尋理、如蝶之尋花、不達到其目的不止也、何患學業不進、但患理之不明乎、凡我青年取蝶爲鑑、則無殊、以讀書可也、

### 說捕鳥之無益

高二 袁世卿

鳥有害於人乎？曰無也、鳥有益於人乎？曰然也、夫鳥之鳴聲甚美、旣悅耳更可怡養人之性情也、夫謂性情必不可怡養、其說近於偏然、因是而日捕網羅、停立林中以捕百鳥、旣失業又廢詩、究有何益哉、嗚呼禽荒之戒、古有明証、再倘何竟忘之耶、

## 勝利

韞如

才離了家鄉到城裏念了一星期的明康、坐在寄宿舍的書桌旁邊、雖然想溫習功課、但是心已經飛到最値得留戀的有最親愛的母親住着的故鄉去了、看了許久的書、腦筋裏澀沒有一個字、

夕陽偷偷的從窗欞晒進屋來、搖搖欲墜的一抹夕陽緊靠着照成紫色的山、雖然是暮冬了、因爲春之神還沒有到臨、大地還沒有成使人歡喜的綠色、黃葉在樹上叫風吹得搖搖不定、

明康看見窗外這樣的景像、很悲哀好像這是暗示着自己的生命線似的、

想得太煩悶了、只好站起來戴上帽子、出去走々好散々心、走到一條寬闊的栢油路上、遠遠看見一架最新式的汽車、飛也似的向這邊走來、因爲這是鄉下沒有的東西、明康照例的要不轉睛的！直要看到汽車超過了地平線成了一條白烟、才滿足似的把眼光移到別處去、雖然同學常爲這事笑他、但他已成了習慣、也不怕人笑了、今天明康正在向過來的汽車行注目禮的時候、忽然看見一個跛足的小孩、被汽車嚇呆了、站在街心亂跳、明康想這是很危險的事、就不顧一切的向街心跑去、救這跛足的孩子、那知道汽車也是想讓開跛足小孩、而撞在明康的身上了、當時就昏倒在路上、

等到明康醒來、已經睡在學校的休養室裏、校長同醫生站在窗前、床沿上座着一個婦人、床邊站着剛才那個跛足的小孩子、

「天啊！救救吧！救這爲別人犧牲的好孩子」那婦人悲歎的叫着說、

「你是誰？」明康露着懷疑的眼光問、

「我是你的母親、」婦人看見明康醒了、放心了似的說、

「？」

「我是你暫時的母親」那婦人繼續說、「因爲你爲救我的孩子而使你受痛苦、把我應該担憂的事、移在你的母親身上、所以我願意做你暫時的母親、來完成我的責任」

「謝謝你、你的孩子沒有受傷嗎？那我放心了因爲……我……的犧牲……有効了、我的……責任也完成了、」明康斷々續々的說、

「明康、你眞是個勇敢的孩子、你好好的安睡吧」校長也很感動的說了、

「可以稱爲學生們的模範、」醫生也贊歎的說了、門外的同學們也走來了、遠々聽見大家在叫、

「痛苦呢？還是勝利！」

明康微笑着睡着了好像在說「精神上的快樂、戰勝了肉休的痛苦了」

鄭孟送來了一封信、是明康的母親寫給他的、

「明康：我在未動身以前先寫了這封信、因爲我斷想不到我親愛的兒子會做出這樣勇敢的事情來、我含着純潔的淚珠我喜歡得流淚了、明康你是知道的、一個人在做一件很小的事就可以算「偉人」不一定要負槍上戰塲的戰士、或其他的才算「偉人」我相信你長大一定能成偉人、想起你小的時候一聽見我講英雄俠義的事情你就登着兩個烏黑的小眼睛、且心的聽着、現在你也做出這樣勇敢的事來、你的肉体雖然受傷了、但是你的精神得着勝利了、願你以後也一直有着這樣可敬可愛的心、最後願你把待我的心、去待那跛足孩子的母親、

母親

七五脫稿於白雲閣

## 夜月遠步

張榮九

淡淡的月光、

珞玲牌牙膏

珞玲牌牙膏係依最進步科學的製法兼精選材料製成本品爲鎖滿牙持絕對的效果牙膏也有數人併用之便與旅行携帶等之便裝於美麗錫筒內一面非常衛生的而又經濟的是以珞玲牙膏冒踏廣汎者也

花牌 註册商標

珞玲粉

認明本牌謹防假冒

保肌膚珞玲粉最優秀每日不斷愛用少許益奏肌膚美艷光澤

ROLLING

急告

各家庭務須常備消火器

購消火器請到

蘆田洋行

大連市山縣通 電話長二三四〇六番

備有圖樣函索即奉

●強力男性賀爾蒙安達羅司鎭

通經新藥

阿葛滿新

AGOMENSIN "CIBA"

以最新學理爲根據由卵巢所抽出之通經性成分本品能調整性週期以促進月經之來潮已蒙東西名醫採用咸稱最奏患奨誠通經藥中超群之品也

＝主治＝ 經量短少・月經困難・月經不調・子宮發育不全・代償性月經・乳汁分泌障碍・月經性皮膚疾患・面皰等（片劑及注射液）

節制月經過多月經痛 制經新劑 西斯多滿新

文獻由大阪市東區瓦町三和ビル內瑞西バーゼル化學工業會社日本及滿洲國學術部郵寄可也

日本及滿洲國總代理店發賣元 大阪株式會社武田長兵衛商店

10—29

每星期三、五、日、出版　第二一五一期

（歡迎短篇作品）

## 那夜的夢

綠蘋

夜兒深了、藍汪汪似碧玉似的天空、掛着一輪黃澄澄像一盤子的月亮、從北方忽然來了一塊々棉絮般的流雲、蹈住了這月亮、可是呢、一會的工夫、雲飛過去、它依舊射出嬌潔慈藹的光芒、使人看見會發笑的繁星、一個個都愛眠在微笑、這時、宇宙間的一切……都沉沒在寂寞的海裏、涼颯颯的晚風、吹得穿綠外套的春柳、東西的舞着、

息燈已多時了、屋中除了一部受月光外、其他都是黑洞洞的這樣涼的夜裏、使那失眠的人兒越發感覺着寂寞苦悶、使人討厭的鐘偏的打……的打……地動、啊！這的打的聲音、好似啓示着人生會像這的打的一瞬便消逝的、又好似啓示着黑是可怕的、倘要在晝間、一個鐘的輪動十個……十一……十二……我想街市上的噪鬧也會勝過的、

今夜我眞怪啊！怎麼翻來覆去、想睡可是睡不着、雖然頭是昏沉々的、混身覺得發燒、可是眼睛瞪的很大瞅瞅這…那…我怕！我的確是怕月亮、可是它偏々不作美、從牀的那邊、又移到我的枕邊、月光共向我微笑、所似說、你能像我這樣逍遙嗎」啊！我知道、我的確是知道夜是神秘的、尤其是那月兒、星兒、更是神秘啊！——這時我汚濁的腦海不時又湧起火的思潮嘿！是一個黑而粗大的魔鬼、猙着一副可怕的面孔說：「小子！混吧、希望埋葬了、指路的燈也滅了、」怨我聽了這話心中很拿悶、我眞聽見了嗎？不彷彿是聽見了一個穿白衣服在安琪兒穿着一身潔白的衣裝在太空飄泊着說：「朋友！努力！幹！用你們青年沸騰的熱血、猛着衝出這荊棘世路、將來一定有快樂天堂出現！」魔鬼聽見了又板起面孔「哼……」的一聲、像打個霹靂的沉雷我猫々虎々像一團身我糊糊塗塗的走向美麗國裏多半是到秦人桃園了罷！天空是淡藍色的、上面點綴着棉絮般的浮雲一般似浮着那半呢？像是被微風吹散了小風吹到了面上、像貼着戀人臉似的、說不出的美和醉空氣中含着桃花的香、和丁香花的香啊！還各種花的香、紅灼灼的桃花和白皓皓的李花都舞蹈着、向月婆納媚的柳兒、偏在我面前婀娜着她窈窕的腰、逼趣的小鳥喳喳的唱、我看了約有半個鐘頭的工夫、我的一切早被自然界的美景給吞沒了、我又往前走、碧綠的草兒、被我踏得、左右直躲啊！到了一座青葱葱的山、滿佈着各樣的花草、如髮的柳兒、一棵一棵的排列在山谷的兩旁、換了方向、離這山不到九碼遠、便是一座村莊、四周差不多佈滿陰鬱的樹林、我依舊不停地往村中走去、村中是如仙境一般、年長的坐在柳樹低下、很快樂的談着話、天眞浪漫的小孩子都活潑潑地唱着自然的歌兒、我又看見村中的茅屋、多半是五間一起的、每家的房簷下都有鴿子窩、矮々的土牆裏面、有白色……紅色嘴的馬、婦人們有的喂雞、有的織布、我好奇心盛又往村東走去、是一條清溪、水聲潺潺的響着、不時也聽見青蛙咯咯的叫着、也有垂柳在東西舞着、癩犬見了我、並不咬 只是搖着尾巴伸着舌頭、靠在我的腿旁似乎歡迎的樣子、我用手摸着牠的毛、嚇！我曆小心滑到溪旁的臭泥裡、嚇了一跳、我醒了、揉了揉惺忪的眼睛、原來是一個夢、屋中依舊是靜淡的、鐘聲依舊的打的打的動着、鐺！鐺！嚴寺的鐘聲又響了、

夢後的遐思、還一個勁的熱

—三五仲春夜深—

清、

## 熱情與文學

周毓英

文學是感情的、是用一種想象的事實的構造來發揮人類的感情、這鐵一般的事實、任何反對者的巧妙的詭辯、都無法推翻、一篇小說之中、可以像建築一座房子一樣的把一個事實構造起來、同時在這一個事實的構造過程中還要加以深刻的描造這些事實的構造與描寫、當然不能完全離開理智的基礎、但文學的本質的目的、總是爲着感情而存在的、沒有感情、文學也就沒有了、

不過講起文學的感情來、我們却不能以爲文學有了感情就算了事、愛啊！厭啊！喜啊！怒啊！那樣的胡亂堆砌一陣那樣的瑣碎情感的敘述決不能成爲眞實的文學、雖然那些閒散幽雅者流、冷々地刺一下、或者瘋顛地笑一下、便自以爲盡了文學的能事、其實還是把文學送到地獄裏去了、幽默作品的流行、在作者與讀者都是貪圖省力、作者靠着一點輕鬆的靈感、抓住一點片段的事實、而讀者則三分鐘五分鐘便可吃完一件酸辣或酥甜的點心、然而這現象是好的嗎？老實說、這種惰性的現象、文學中的感情已渺小到了無可再渺小的地步、而偉大的熱情的文學是沒有了、

文學不單要有感情、更寶貴的乃是熱情、像「馬賽曲」那樣、不是冷刺、也不是傻笑、而是猛烈的如火如荼的熱情這熱情可以使懦弱冷淡的人勇敢起來、熱烈起來、熱烈起來熱情可以使混亂的趨向齊一的道路、所以要熱情的文字、才是時代的有價值的文學才是力的文學、那些「冷冷地刺一下或瘋顛地笑一下」的文學、在文藝的見地說來雖然可以自估一格而不能絕對消除、但在時代的見地說來、這種沒有熱情的東西、終究不會有如巨大的幫助啊！缺少熱情的幽默文學、牠的成就是有限的、可說自始就沒有任何成就的希望、牠的本身就可以說是一種文學的沒落的形態、除非有別的充滿熱情的文學來代替、牠的本身已無可再沒落了、我們的時代的作家啊、我們應該拿出熱情來啊！在生驟奔炎的環境中作家猶放着隔岸觀火的態度、那種殘酷固然要不得、而我們却專門對文人作挑撥的分解的鼓勵、這種對自己作挑撥的分解的鼓勵、雖然也有熱情、但這樣的熱情我們祇見其殘酷而不覺得有何偉大呢！

## 在路上拾得的一封信

浮生

失掉勇氣的枯樹、被春光的暫照、彿彿十分高興似的把牠的美麗的春之衣裳穿上了、牠現在正在得意而自慢的跳舞呢！並且那野外的嫈々丁花、也叫春風吹的、放開了他的笑顏似在歡迎我們去賞玩他呢！樹上的小鳥也似很快活的招呼我們去和他們同唱春天的快樂之歌、大地到處都充滿美麗和快樂、似乎叫我們去鑑賞一般、啊！但是可惜我現在已經不是個完全自由的人了、傷心哪我的視覺也已經不能辨別顏色的美麗了、我的聽覺也不能欣賞音樂的雅趣了 我的感情也不能……了我的理智和理想、也已經變成泡影了我的一切、但已麻木了、現在僅々的剩了一個肉体、苟延殘喘而已!!唉！××吾友、你已經生了我的氣吧！一連接了你數次的安慰指教我的佳音、我老也沒給你答覆、對不起得很、請諒解我吧!!!

你的絕望的思想、叫我怎能忍心看下去呀！啊！世界呀！社會呀！舊禮教呀！直把可憐的我們、深々的陷在苦海中了！我現在已經是陷落在不堪救濟的又深又黑的苦海裡去了!!簡直到了有眼不能看、有耳朵不能聽的地步呀！眞是天哪！命呀！實在是我們所不能前知和挽回的呀！生在舊禮教的社會下、不能免去這種苦惱、眞不如……你每回的信我是感謝不盡的、祝你前

的大成功！我的腦子、也長錫子、不能把我的心情萬分之一、表現出來啊！天地間、沒有再苦悶的滋味了、我算嚐謐了苦味了、

還是三月三日寫的

連日的大風、刮得人心裡好厭煩、把我的潛伏的心情、也給吹起了、現在我又變成一個極憂鬱的極無奇托的孤魂似的

安華友啊！你近來的身体如何、你的精神可快樂？祝你天々快樂呀！！

你定規在很著急的吧！我所以沒答覆、你不能想像到嗎？我的心情、眞不是這短紙和拙筆和笨嘴以及各種的方法、所能表現得出、他的萬分之一" 眞是天也！命也！我的不聽和望你加以深切的諒解!!

現在注目我的行動和一切適信的人、眞正不少、我恐怕萬一有些失錯、於你不方便、所以我眞不敢寫了、又加上在夜間和閒着的時候、我要寫的東西和材料、彷彿像地上的塵埃那樣多、又如空中的空氣那樣廣大、眞是有些無從下筆、一到把寫信的用紙放在面前再把萬年筆拿起時、那些材料就像長了翅膀似的突然間就不知都飛逃那裏去了、

啊！可憐的我呀！自從那回事情的失敗、把我用功的切望也給立刻打消了、我現在簡直成了一個極其無聊的浪漫了、世上的浪漫者、是最容易成的、然而眞正能得到世上快樂的人是很難的、實在有些太對不起你了、但是家庭壓迫父母強逼、我又有什麼方法和勇氣去反抗呢？加之禮教的監視、和社會的攻擊、又叫我如何去應付呢？現在一切都算完了、總而言之我實在萬分對不起你了我的最後希望、是自今以後、希望你還是如常的不客氣的指導我、是我最盼望的、而且我決定不能妨礙你前途的發展今後我仍是以你爲我一生極有意義的朋友、

一九三四、四、二、　珠

## 懺悔的前前後後（續）

錫九

逛得痛快的歸來、已是夜深人靜、因爲酒喝得太多、以致頭部發昏、到寓所敲門偏巧聽差在睡鄉：

迷茫之夜、文彬先生寓所的孤明電燈下叫喊着、秋風一陣陣的涼颼、一直冷到他的心坎——使他不禁瑟縮、

一刻鐘的敲門聲響、惹得睡鄉裏的老劉的心驚、

文彬先生的心添上煩惱、他恨罵聽差一頓、一瞥間、桌上放着新寄來的家信、也不暇看了：知是要錢、看了徒增煩惱、原來這種煩惱纏繞過、在文彬先生的腦海中、已不止一次了、文彬先生以白天過於奔波勞碌、致不得穩睡、他從那封家信推敲起：想起家的苦況、父親的來信要錢、那一月也有兩三次、然而他一次也沒照辦過、家信來的太多、不耐煩了、將家信撕碎、用火燒了、也同月份牌的同歸於盡、文彬先生兒弟四人、而文彬獨爲爹所器重、至今還負担着他念書時的鉅債、雖然他不寄錢給家、但是父親並不埋怨他、對外人還掩飾他兒子的罪過、說：讀袍是值四十元、文彬寄來的、這雙皮鞋是西洋貨、值十五元、也是文彬寄來的、母親呢！時常來信、因爲想他常々落淚、他在想起母親龍鍾的老年人的音容、不禁心中發酸、兩目中湧着滿々的珠淚—誠的在懺悔——懺悔以前的罪過、在發誓、以後絕不浪費了、他恨不一時慘回家去十萬八千、才能滿足、才能對得起父母、

文彬先生的腦海裏、憂慮之火燃燒着、心血向上繼續的沸騰、一陣々感到劇烈的頭痛他預想將身翻過試々看、但是苦痛不但不減少、只有增加、——又、不少的時間過去了

他媽々這怎麼辦、眞是窮病！——

「聽差！」「老劉睡了沒有？」

給初的喊聲是和平、繼而不見老劉的動靜他的性子就暴燥起來、——大發雷霆了、連二連三的大喊了幾聲、老劉却在夢鄉呢！

像怪獸的亂吼聲、打碎夜的寂靜、更時時發出斷續的沉吟、同隔玻璃門的老劉的鼾聲裏、隱隱約約的隨着漫々的夜、延長下去、……

聽差還沒有起來、急得他把熱水壺往門上擲去——嘩啦的響聲、竟把門上的玻璃、擊成粉碎了、

住宅處在僻靜的街尾、文彬先生的臥室在裏間、門外一間、是聽差老劉的臥室、算是他的傳達處、

老劉是白天 掃屋過於勞碌、剛睡不一刻又被熱水壺給驚醒了、他扎開朦朧的倦眼、連說：「怎麼了？」「怎麼了？」忙把電燈扭着、

「你是白天沒事、晚間又沒精神、竟管吃飯哪！」他恨視着聽差、看那種模樣、和老劉有特別過不去的樣子、有殺父之仇一樣的惡視、

金黃色的屋中、——電燈光和熱水的蒸汽相吻合着、霧氣般的迷茫、靜悄々的夜裏、只有兇氣的文彬惡狠々的對着弱將而頹敗的老劉、

「把人喊叫死你也聽不着、不知你如何睡的這樣的死沉！變睡向閻王給你討一個長帖、」

老劉屈服於他手下不敢發言、那越是痛、腰中半個銅板都沒有、拿什麼買藥！

「老劉！快去買頭痛藥」他緩氣的說：老劉答應在站着、不見他動作、會意的走出門去、

藥喝完了、文彬先生仍然躺在床上、但總是翻來復去的睡不着、然而還時似乎是身体上担負的重量減輕了、許多、一合眼又入他的幻想了……

他在幻想之中是一個有威權的天使、在命令着人們、做這個！做那個！富了！當了官、有錢又有勢、剎那間又變作高升了本公司的經理、每月掙有八百塊錢的薪水、另外還有四百塊的交際費、心中又在滿足、在逾快、但是翻身一想、那眞是作夢想好事、那能實現那一樣都不我受用、

外面忽然發起天雷、過去便是暴雨和颶風合奏着、圍繞他的寓所、而主力軍却在窗前攻起、風聲亂吼、雨勢如瀑布一般從天空落下、室中一絲的微光也沒有、只是黑沉々的、這種境地、頗適合他的幻想、……

麗君唱的眞好！喉嚨多麼圓滑、長的那麼漂亮！望近眞尊得紅人、捧他的人日多一日、聽說訪她的人每日不下四五十起、看她的戲有幾十次了！對我還算有情、上星期那天、不對我射過媚眼來麼？我回々都在包箱裏、老劉穿着那套制服、站在我身旁拿着斗篷、她知我吃幾碗飯的？那天和她談過一次、說不定以後就可以到家瞧她去、慢々的就熟了、無論作什麼事、成功決不是太容易的……幻想一變、又在飯館和老T老C喝酒高呼「三星！」「七巧！哩！」雖然化了錢總算對得起老T老C、面上看得過去、

天、依然是黑洞々、室內沒有一絲微光、文彬先生還沒有睡、

×　×　×

「逛她個痛快！」「逛他個痛快！」——這種聲音是由文彬的臥室發出來的、十月一到、他在本日上午、早已將薪水取到手了、

——舊作——

（完）

本號遵照行章規定辦理儲蓄存款利息優厚手續簡便另備詳章以供索閱凡有志儲蓄者請惠臨本行接洽無不竭誠歡迎

一儲蓄存款種類分別如次　（一）活期儲蓄存款（二）整存整付（三）零存整付（四）整存零付（五）整存分期付息

大連交通銀行謹啓

中國銀行總管理處經濟研究室 編

一九三五 全國銀行年鑑

研究銀行業者不可不備　經營銀行業者不可不備

六月三十日出版　三月二十日付印

定價八元　預約五元

總目錄

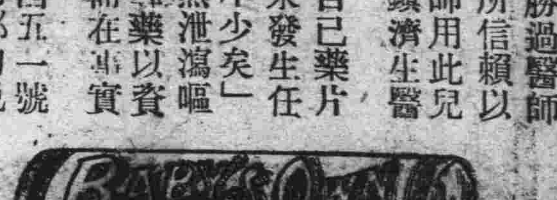
第一章 最近一年之銀行業　第二章 全國銀行總計　第三章 各地銀行調查　第四章 銀行公會　第五章 銀行法規　第六章 銀行統計　第七章 銀行人名錄　第八章 銀行日誌　第九章 銀行年報　第十章 銀行論著索引　第十一章 外商銀行　第十二章 錢莊與銀號　第十三章 信託公司　第十四章 儲蓄會與銀公司　第十五章 典當　第十六章 倉庫

全國銀行年鑑預約簡章

一、本書由中國銀行總管理處經濟研究室編輯及發行
二、本書用十八開米色道林紙及銅版紙與漢文正楷鉛字排印
三、硬面精裝一巨冊全書約一千八百頁計一百八十萬言
四、每部定價國幣八元預約國幣五元
五、每部郵費國內及日本國幣三角香港及澳門一元五角國外二元五角
六、預約期自四月十五日起至六月十五日止本書定六月三十日出版發送

醫師信賴嬰孩自己藥片保其兒女安康

人之所愛有勝過其自己之子女者乎藥之常識有勝過醫師之所知者乎然則父母爲其子女擇藥能有較醫師所信賴以保其兒女安康之嬰孩自己藥片更佳者乎多數醫師用此兒科聖藥而竭誠讚許其治療功效滿洲國柳河孤山鎮濟生醫院院長王馨三醫生即其一也王醫來書云「小兒玉羣生後予覺甚有益現齡九月餘日見肥壯皮色潤澤如玉從未發生任何疾病可知此藥片眞兒科良藥爲世界幼兒造福不少矣」家中備有嬰孩自己藥片者小孩一有食積便秘發熱泄瀉嘔吐腹痛哮喘蛔虫等病之徵象即有一可靠之兒科專藥以資隨時治理但兒子女有病立投此藥可免病態嚴重而在事實上且已救了不少小性命矣 嬰孩自己藥片各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力免收 一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局



漢譯詳註

# 日文尺牘大全

各官公署各學校及各地商會等機關推奬購讀之優良日文參考書國際交際上之寶典！

銷行如飛！

續售第三版！

有此豐富的內容！

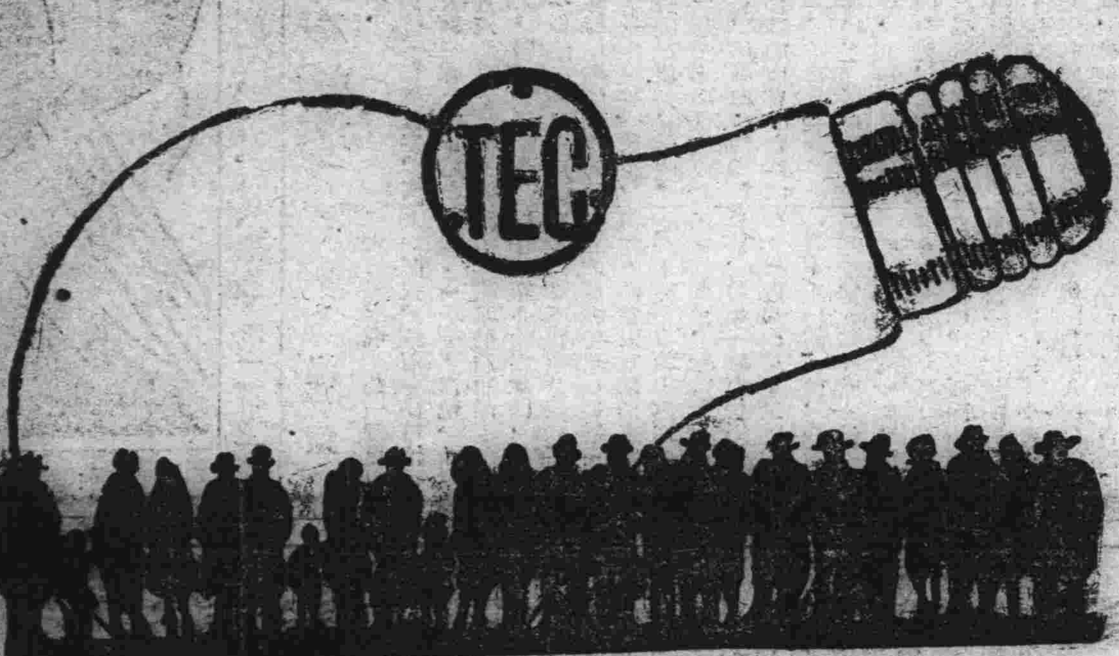
才有這樣的銷路！

（定價大洋一元二角郵費八分）

發行所 泰東日報社出版部 大連市奧町八九（振替大連一三七三）

批發處
奉天商埠地 東方印書館
大連西崗 啓化書社
新京三馬路 德和昶書莊
奉天鼓樓南 關東印書館
錦州東大街 三元堂書局
哈爾濱道裏 國際協報社

——經售本書之泰東日報分社地址——
新京 永樂町二丁目
營口 小紅樓北德盛華胡同
奉天 大西邊門外分所東興館
錦州 東關上帝廟
哈爾濱 道外北十道街北頭
承德 西三道街
吉林 老智胖胡同
遼陽 城內大什街
齊齊哈爾 騰福胡同
鐵嶺 柳
安東 八道溝新豐街
金州 韓家街
（此外各地分社及有名書局均代售）



# 天威牌珍珠淡氣泡

敝社所發明之珍珠淡電氣泡乃由光學專門技師在敝社直屬之研究所考查世界各國照明學理加以技術的方法而造成者材料特佳外容美觀內面磨砂光亮雖强決不眩目其放射之光線緩而和淸而爽視之婉若珍珠故名之其外殼全面非常光滑故污垢積塵等決不妨碍而易於拂拭無論何時可保其特殊潔淨之面目及於吾人衛生上大有裨益焉其內容乃選純精炭絲復充入瓦斯淡氣其放出光線惜賴瓦斯氣之助光亮特强故消耗電力藉得節省顧此珍珠淡氣泡中外馳名爲各界所歡迎者即敝社爲酬謝東省之主顧起見特大擧輸入以資貢献伏祈

各界

賜顧無任歡迎之至也

東京電氣株式會社

大連市連鎖商店街本町通角 電話三、三八五一
哈爾濱埠頭區地段街 電話四七七五
新京日本橋通電話六六六七

# 最良補品

# 補血滋養强壯劑

# 保利他民

醫學博士四百五十名 其他多數的著名醫家 實驗推奬

〔主治〕貧血 肺癆 病後
恢復期 精力疲乏
虛弱兒童 營養不良
慢性胃腸病
心身過勞 全身衰弱
神經衰弱

保利他民、是根據十餘年的經驗、以營養分最豐富的動物性蛋白質爲原料、由複雜的製造工程、約經一個月間的人工消化而成、其中含有極純粹的消化蛋白質即所謂「礦基酸」的便是、乃高級的補血滋養强壯劑也。

一般胃腸健全之人、因有完全的消化作用、以維持營養、原是無攝取營養劑的必要、可是食慾不振、體力虧乏、胃腸衰弱之人、因其無力消化、自非另有滋養補品不可、從可知滋養補品之須經胃腸消化者、是無益於實際、其無需消化、且得以少量而舉大効者、纔是合理可貴之品。

就這點而論、保利他民因是由動物性蛋白質經過人工消化而成的『礦基酸』集合物、得無勞胃腸消化、而直接製造血液、構成肌肉同時還能推陳出新、振勵組織、以增加體力而煥發精神、並可促進消化液的分泌、以催進食慾、此外如於吾人健康上有重要關係的內分泌物、其構成材料、大都也仰給於本劑中的『礦基酸』、是以所謂保利他民者、確是最良補品。

〔價格〕保利他民粉 一〇〇瓦（二圓五〇錢） 一五〇瓦（二圓）
保利他民片 八〇瓦（一圓二〇錢）
小瓶（一圓五五錢） 中瓶（二圓五〇錢）
保利他民液 大瓶（四圓五〇錢）
含藥保利他民（各種） 小瓶（一圓六〇錢） 中瓶（一）
大瓶（四圓七〇錢）

備有醫家實驗報告集函索即寄

總發行所 武田長兵衛商店株式會社 日本大阪市東區道修町

奉天出張所 天松島町二十番地

# 省署發表施政方針

## 確立地方行政鞏固治安入手

## 各縣設義倉備荒年救濟災害

【哈爾濱】濱江省公署自成立以來。對於諸種行政莫不積極計畫實行且爲根本發展省政計上月曾召集各縣旗參事官及各縣長會議。昨日（五日）據省署方面。關於發展政務。又有如左之根本政策發表。康德二年度會計預算。各縣均以確立治安爲主体。就中有數縣。收入尚稱充足但亦有數縣。甚感不足。省署對收入不敷支出之各縣。當然加以補助現在各縣經費之負担。最主要之部分。爲警察經費。故本省康德二年度預算額。較諸康德元年度。增加達一百三十萬元。而所增加之預算。大部爲警察經費。建設費次之。教育費尤次之。至人事經費。較諸元年度預算減二十萬元。則縮減約十萬元。教育費縮減之最大原因。係爲濱江省區當等費。而補增警察。並建設年來匪頗甚。掃除地方一切亂源。以確立行政。此項經費之變更。實爲必要迨治安已入軌道。警察經費即可縮減。彼時再行增加預算。補充一切建設用費。此外。爲確立地方行政。計畫實行地方自治制度。現在各縣之保甲制度。將來改行區村制度自治制度之根本目的。係養成人民。在行政及建設上之能力。及人民有自治之能力。則地方政府之官吏。當可少用。同時政務人員之經費。自必縮減。其節省之財欵。即可移用於開發地方產業。及種々建設。以上所述。確立治安及建設一切。係省署積極政策。至於消極辦法。則爲調查人民生活狀況。研究災害救濟方策。即如使各縣義倉制度確立。現在各縣已均呈請省署。希望即日成立義倉。並在各縣已有成立者。省署亦以此舉甚善。當然予以批准。設立義倉專爲救濟災人民。及赤貧民衆。計劃在晌地中。每年抽出粮一升五或二升。按濱江全省每年收護之粮石計算。每年抽出之義粮。遇有飢荒之年。即可救濟一省人民。維持一個半月之生活。如數年之間。全省不發生災害。則雖有時發生長期至於數年之災害。亦可得以無憂矣。關於設置義倉章程。及改善方法。省署正在積極研究中。以期義倉制度完善。將來遇有災害時。省署具有相當把握。關於計劃農村倉庫設置省署亦在積極進行中。查北滿爲我國之農業區。所有地土耕種方法。有由地主自行耕種者。有由佃戶耕種者更有小作農人。即以勞力爲佃戶傭工。如遇豐收之年。則佃戶可增收生產。地主可多得租粮。小作農亦可多得報酬。惟北滿一帶農人。因近數年來。災害頻仍。一般均乏積蓄。即有豐收之年。新粮甫收穫後。即行出賣。雖得價極低。但爲用錢之故。亦不得急行出賣。因受損失甚重。如果地方設有農村銀行。於新穫時。農民需欵時。可將粮石抵押。於銀行借欵。以待將來粮價高時。再行賣粮。還債當不致受低價出售之損失。徒予奸商。以厚利。爲此。省署於計劃設置倉庫。爲農民存粮之同時。更設農村銀行。如果農民必須用欵。則即以粮作抵銀行貸與錢欵。如此農業經濟。自可活動。農村金融亦能週轉。殊爲涵養民力之第一善策。至倉庫設置後。地方一切事業。當然不難舉辦矣。此外關於荒地之開發。更爲當務之急。現在全省土地。除綏楞。寧安。珠河。賓縣。阿城等五縣未呈報地土統計處。其餘二十二縣。業將土地總數呈報來省。計已呈報之土地。其熟地三。七二九。六九九晌。已放荒地二。二六三。〇七二晌。未放荒地八八五。五三四晌。已開水田二二四。二六七晌。已墾山荒一。〇〇〇晌。未開山荒一。四〇九。二四一晌。柳條通二三。三八一晌。其他不可耕之地土。二。〇三六。三九六晌。升科地三。九七二。〇三三晌。商租地。二。四七〇晌。就中已墾之土地。因地主失踪無主耕種。以致再變爲荒地者。現在甚多。對於此種土地。須首先開發。以便發展地方荒土開墾事業。計畫以赤貧人民移住各該處。從事開墾荒地。如此不但可以救濟貧民。國家利賴。亦非淺鮮至於開墾移民辦法。現正在積極研究計劃中。總之須以地方治安如何。而定移民開始之緩急云。

# 增設電話三百碼

## 電電管理處決在本市

## 限於南崗道裡兩區域

【哈爾濱】哈爾濱市內。自動電話。數度增設。並於去歲以來。在道裏南崗。增設一千號。然尙感不敷應用。商民及團体各界。屢向電當局請求增添號碼者。已不下數百起。但以電電計劃關係。迄未增設以致商民間。私行出讓。每一號碼。價格竟由百元起。至於七八百元。殊爲異事。滿洲電電會社。哈爾濱管理處。鑑於此種情形。對於話機。認爲有急應增設之必要。管理處佐古營業科長。前曾赴大連總社請示。業於前日歸哈。據聞關於增設電話號碼。事已得大連總社認可。至於增設號數。經該處各首腦協商結果。依總社之意旨。決定立即增設三百號。以應商民急需。但僅限於道裏南崗區域。並已決定本月十五日起。至二十日止。爲登記期日。凡欲請設者。須於此限期內到該處報告登記。至於價格。計收登記費十元。裝設費四百元。預定於九月內。增設之三百號電話。即可正式通話。惟聞如將來超過三百號以上。而至六七百戶時。則允以抽籤方法決定之。以昭公決云。

# 江北堤岸 仍危若壘卵

## 抽調民夫堵防究係杯水車薪

## 該處居民甚盼市署予以補助

【哈爾濱】松花江北岸。去歲決口地方。忽行危急。江北居民。均有惶急狀態。昨日記者曾赴松浦署訪晤朱署長。並往去歲決口處視察。計第一處爲拉濱線橋東。水已浸入七八丈長。第二處沙垡子。正在堵防。而奉天火磨以西。及麻以東等地之水。亦均有水浸入。據朱署長談稱。前者所堵麻袋。係去歲所剩破爛麻袋。工人係由各保甲抽調。無分文報酬。所以一般人民。均因飢餓關係。不肯長久工作。當時署長因不忍强迫。故只用沙袋。堵起二尺餘高。以防目前之危機。但究屬杯水車薪。將來水勢如再增漲一尺餘。江北一帶居民。恐懼非常云。聞朱署長及第三辦事處。各關係者。甚希望市當局。補助欵項。約數千元。即可給人民一半工資。起而預防。免除將來莫大危險。並據某水道測量者談。

# 數年未決之殺人犯 今日方始大白

## 全案送交地檢廳依法懲處

【撫順】本縣上哈達村。農民佟起餘。三十歲。於民國二十年。舊曆十月初五日。上午四時五十分。被三弟佟起泰用斧砍死。迄未解決。現駐警盤警察隊騎兵分隊長。柳丕振。捕獲通匪嫌疑犯。佟起胞兄佟起亮。佟起泰二名呈送警務局偵訊。當經司法股長張純一。從嚴檢擧。據佟起亮供稱。伊兄弟四人。長名起餘。次即起亮。再次起泰。最次起鎬。因九一八事變之年。長兄起餘被三弟起泰用斧砍死後。遂兄弟分居。自謀生計。佟起鎬於本年六月六日。赴營謀事。聞事未謀成。即赴西安。至其是否通匪并不知情等語。經究訊其殺兄經過。據稱伊兄起餘素日行爲不端。且霸姦伊妻佟柳氏。并有賭博情事。伊受村長張子餘。及族人佟奎一。佟起順之教唆。遂於十月初五日上午四時餘。回來其兄佟起餘方姦畢其妻。坑頭熟睡中。用其家劈柴之鐵斧。照佟起餘左太陽穴處猛力一斧。當時身死。遂報告村長張子餘後。暫時隱匿。事後由村長張子餘及佟寶軒諸人。私行和解了案云云。當將案內殺人正犯。及教唆殺人犯張子餘。佟寶軒。佟起順。佟奎一。薛源波及僞造証據犯潘貫一。德臣。張利之。及關係人一併送撫順地方檢察廳提起訴訟云。

# 五區自衛團分團 被匪擄去槍枝

## 農民迭遭綁搶警隊馳往嚴剿

【阿城】本縣城東。縣五區黃溝自衛團分團。於四日突有股匪多名。至該屯强搶。自衛團團長劉志奮。聞匪至隨即率團丁前往敵抗。而匪奮勇前攻。又兼匪多。該團被匪擄去大槍十八支。綁去團長一。團丁二。該團當報告警局。聞已派步騎中隊前往追緝云。

# 稅捐局長晉省

# 金井廳長歸哈

# 攤床亟宜取締

# 城廂保抽預備丁

# 功信泉燒鍋 添設電話

# 縣署代募 靖安軍學兵

# 教局飭令鄉校 查報各村文化

# 華工宿舍 侵入胡匪

# 共匪襲擊集團部落 車昇龍壯烈戰死

# 大批警官更調

# 啓發國民常識興趣 擬設王道建國文庫

# 暑假在邇 學校期考忙

# 電話局換裝電線

# 衛生技術廠 制定分科規程

【新京】七月八日。民政部令。衛生技術廠分科規程。規定如左。

第一條 衛生技術廠設置左列六科

一、庶務科
二、細菌科
三、血清科
四、疫苗科
五、化驗科
六、製劑科

# 預防時疫 日滿協力謀對策

## 民部向哈哩派巡廻班

## 滿鐵在通遼設特定地

# 購煙顧客 原來是盜匪

## 掠去錢財衣物

# 刁民反抗抽丁 毆打村長

# 晉欽多布台屯告急 警隊進剿報捷

## 擒匪甦匪救出肉票得獲馬匹

## 警長安慶瀾仲流彈壯烈戰死

# 由姦情而債務 一幕糾紛

# 署長因公來縣

# 電神施虐

# 北中兩署長升轉

# 金融合作社 增設分社


齒科 早川醫院 大連市西通九三二番地 電話二一七九三番

月星牌汽水 優秀清涼飲料 汽水、荷蘭水、炭酸水、月星牌菓實蜜 大連 月星合資會社 電話 四五七二番

大連 中央文具店 電話二六五五五番

中國銀行大連支行 承辦各種存款放款並國內外各大商埠匯款及押匯事宜 營業時間 上午九時至下午三時

小兒科專門 池田醫院 大連市西通四五 電話二六五九番

株式會社正隆銀行廣告

| | |
|---|---|
| 開設年月 | 明治四十一年一月 |
| 資本金 | 金票一千二百萬元 |
| 總辦 | 安田善四郎 |
| 顧問 | 安田善次郎 |
| 業務要目 | |
| 總行所在地 | 大連市大山通十一番地 |
| 分行所在地 | 奉天、大連小崗子、沙河口 |
| 派出所所在地 | |
| 通匯處 | |
| 電話 | |

精力減退者

Neo Pedinal Sedative and Analgesic 內服 北地那兒

# 眼病治療的眼養素 斯邁爾

## 眼目者學術上認爲腦髓之一部！

此重要器官於白日風塵之中或細菌密集之內日夜酷使之近代生活眞可謂眼疾增殖之培養基也

### 富有罹病率之結膜炎之治療法

病原多自集會場、公共入浴、汗挨之手等而侵入、其睡眠不足熱病之後及虛弱之兒童均易罹致、俗曰「害眼」「脂眼」等則結膜赤紅砂磨眼上多脂、最好常要休息眼目 不用刺戟性 之飲食物、一日之中用斯邁爾點眼三四回、惟不許以手或布類擦眼因其使病勢惡化之故也

### 傳染力最烈之脫拉厚母

曾自世界之學者以及日本之野口英世博士等雖有相當之研究而其病原菌仍尚不明、傳染力最烈而滿洲之大陸黃砂萬丈發生尤甚惟因其爲老病故常忽於治療以致多因之而失明者國家特對於本病之撲滅已非常注力、最好早延醫診治乎案亦要預防壹家庭治療、常用斯邁爾以點之誠屬最宜也

### 重要之眼球如有害傷則致角膜炎

俗曰「白花眼」者乃因不潔之空氣之刺戟慢性結膜炎所致黑眼之週圍多出赤星視物眼花多出眼淚難治療之亦如上圖之出孔視力鈍慢、則明眸不免有傷、常要休養眼目以斯邁爾點之誠無上之良方也如因榮養不良而致者則須補以維他命A是爲最要

### 影響頭腦惡化之眼精疲勞之恢復

即疲勞眼、近代人所苦惱之神經衰弱多因由眼目之酷使、視中樞極度疲勞、其部有毒疲勞素積蓄、腦全休之能率低降之結果所致也、細微之事讀書等項不可無理爲之、朝起與作事後務須養成以斯邁爾點眼之習慣

### 人所厭惡的醜惡之潰爛眼

初則眼頭或眼角赤紅漸々眼瞼一面潰爛、結膜炎淚器異常、不潔等足能誘發可怕的各種眼病、無他只用斯邁爾以點之、重則用五〇倍之硼酸水施行濕罨法後一日數回用斯邁爾以點眼誠爲最少（眼脂中之病原菌）

### 其他一般眼疾治療及預防必需斯邁爾

眼目爲復雜且微妙之器官故其病症之種類亦非常繁多、或失明或侵害腦最有可怕結果之招來故一日須數回用斯邁爾以點眼而預防之誠爲最要之家庭衛生事項也

### 健康美輝耀明眸及爽快視力務須保持

自美容上觀之則眼目之爲要亦無待論此重要之眼目終日終夜的酷使毫不顧慮實非善策、安慰疲勞各部分之調節及榮養之均屬切要、斯邁爾對於調節及榮養力最爲豐富其所博得明眸化之新眼科藥之好評者不無其因也

## 單純之美眼、只用預防之點眼藥時代已成過去！治療、保健、美眼只賴三重効果之斯邁爾

執務用 讀書用 映畫用 運動用 外出用 旅行用 夜業用 社交用

### 斯邁爾容器之特長

**玻璃** 普通之玻璃混以藥液則易起化學變化惟斯邁爾、特爲保持其藥質起見、則使用高價之硬玻璃

**膠皮** 指押式點眼器之膠皮隨經時日久觸藥液則不免化學變化惟斯邁爾容器之口栓則用格蘋貝爾克最爲安全

**使用法** 如斯藥質、容器爲特別注意之藥品故點眼時容器之口不須觸目、眼瞼之脂肪及不潔物等如逆行流入瓶內則多少有藥質變化之虞

## 眼疾於兒童之學業成績及身體、頭腦之發育敏感等有最驚人之影響

往往因父母之不注意忽畧眼疾則將來之不幸常自不知不覺中而招來之事例非常良多實爲遺憾、學校衛生之一項目當局者已爲之注力、而各家庭亦應爲愛兒之生涯計於朝、晝、晚之用功後用斯邁爾之點眼目、預防眼疾、治療保健是爲切要

## 救學童出眼疾之苦海乃母之任務

**朝** 早起、刷牙、盥面、點眼、

一家集齊無線体操、刷牙及盥面人人之所爲、而今後爲眼目計尤須養成以斯邁爾點眼之習慣、眼目清爽頭腦澈明而登校

**晝** 洗手後再點斯邁爾

將斯邁爾之小瓶裝於書包中、教其使用之方法、切不可用汚穢之手帕拭目、眼目如感疲勞時或作痒時必用斯邁爾以點之

**夜** 入浴、用功、點眼、早寢

因終日之疲勞則眼目以及身体甚感呆乏、稍行用功後、即用斯邁爾以點眼、頓成清爽之心氣入床而熟睡之

斯邁爾不刺戟不痲木用後非常爽快孩童等一回教之使用後則自己亦喜用之點眼

## 爲母者每日不可忘爲愛兒點眼

（定價）貳角五、四角五、一圓
藥店及百貨店藥品部均有出售

高級眼科藥スマイル本舖
**玉置合名會社**
東京市日本橋區本町一丁目

**最新刊** 健康讀本第二輯 眼之衛生務須讀閱

**免費贈呈**

眼疾之苦惱者、眼性之惡劣者、普通之點眼藥治不癒者、其他無論何誰新將所閱之新聞名記明向本舖
函索即寄

## 水上警察署 力求碼頭衛生
### 特規定碼頭衛生日 舉行淨化宣傳運動

大連水上警察署。於月之八日下午一時半頃。假署長室開會。計到者有藤子署長以下各係主任。滿鐵大連埠頭事務所。海務局。船舶關係代表者十餘名。關於碼頭淨化運動。協議一切。至於改善衛生施設。與內營業者。及碼頭出入行商人之健康診斷。其他具體案。分別決定。下午四時半散會。預定近日再開協議會。頒布宣傳單等。舉行淨化運動。每月十五日指定爲碼頭衛生日。由水上署衛生係指揮之下。對預防傳染病鼓吹宣傳。以促出入該地之行商人等覺悟云。

## 大檢跳舞場 聘到舞女
### 營業頗見起色

本埠大檢「跳舞場」營業有年。此次爲迎合潮流并一般人心起計。特行大事改革。與衆不同。聘有舞女四十餘名。并由日本招來技術優秀者甚多。一夜兩場。每至夜晚滿日人擁擠非常頗呈盛況云。

## 大同女校學生 暑假開同窗會
### 聯絡畢業同學感情 串演舊劇實開創舉

大同女子手藝學校同窗會。此次爲連絡在過去十次不下一百餘名之卒業同學感情。特定於暑假期間中（八月四日）開同窗會。此同窗會除報告會務外。並備有極多之餘興。同窗會第一次籌備委員會。業於日前下午兩時。假母校講堂開協議會。出席者有會長李鳳英。副會長張淑貞。幹事楊秀英。荀芙蓉。李敏芳。李玉蓮。李桂英。徐蘭芳。曲玉梅。劉雪英。張玉珊。于瑞芝。于蕙芝。梁蓉華。並該校教務主任藤原歌子。教員甕桂蘭等二十餘名。經衆討論結果。決定假定於八月第一個星期日（四日）自上午九時開會。至下午三時閉會。參加會員（卒業生）各交小洋四角。在校生兩角。爲謀大會進行便利。並定在市外西山會通學堂教員（該會會長）張淑貞宅。演舊劇。當以此爲嚆矢。此次在州內教育機關之女子學校內空前之創舉。女界計有研究舊劇者。[illegible]。玆將已決定之新舊劇目及演員誌之如左。

▲舊劇 奇冤報（楊秀英）珠簾寨（荀芙蓉）雷霆劍（李桂英）觀音得道（李鳳英）二堂放子

▲歌舞劇 叮叮噹噹的太太（王馨芳。楊秀英）好朋友來了（新毛毛雨）演員未定。漁光曲（合唱）夜來香（合唱）除此之外。並有新劇數幕。刻正在募集有價值之材料中。以上各劇演員皆爲該校卒業生。聞此外在校學生亦擬表演歌舞劇及新劇云。

## 律師事務員無德 依勢調唆離婚
### 狐假虎威毆傷老媼 事主起訴悉被逮捕

金州管內董家溝細膠子屯現住金州城南山屯九番地段德順。有妻徐氏（十九歲）夫婦結婚未幾。兩者間之感情不洽。時行口角。日久段德福乃請之王永盛（三十歲）及日人某。代爲辦理離婚手續。遂委大連市播磨町十七番地百束律師處之事務員旅順方家屯人董紹文。並小崗子雨一百二十二番地[illegible]。董王彼此未通律師。爲自飽私囊。乃竟暗中辦理。以段某所藉具之段徐氏。與韓九令於昭和十年二月二十日通姦事實之證告書。即委王董兩律師事務員。於上月底某日下午二時許。由證告者段德福。王董兩人。共乘汽車。前往金州南山屯。徐氏之娘家處（時徐氏歸寧）不容分說。侵入徐氏娘家。即強行向外扭拖。擬扭至大連解決。正在睡夢中之徐氏。老母劉氏。聞吵鬧之聲。當即驚醒。忙自床上爬起視之。見三人各持文明棍。身着洋服。其勢洶洶之怪漢。強拉其女徐氏。母心切當上前詢問原由。王董等不顧法紀。竟將劉氏老媼暴打。劉氏年邁体弱。立時負傷。後王董等當即返連。事後被害者徐氏家族。因辱人過甚。決難甘休。當即控告於大連警署。請官懲戒目無法紀到處橫行之律師事務員。並謂告者段德福。王永盛聞風已行潛逃。刻仍未弋獲。此外一干犯人則已被逮捕治罪矣。

## 市虎肇禍 撞傷西婦

市內大連自動車行。所有之二一二九號乘客自動車。司機顧西爲治。年二十四歲。八日午後一時許。載送乘客向南山方面馳行。至柳町十四番地道路時。適有本市山縣通二〇六西人瑪里特里基及達巴哥瓦二人。亦適行此路。其一瑪里特里基。當被市虎撞傷。仰臥於地。司機顧西見已肇禍。急行制止其車。遂至負傷者前見其右膝及左腕部。負有撞擦傷。鮮血四流。達巴哥瓦在側。幸未被撞。見同行者婦人瑪里特里甚仰面朝天。後經司機將該婦人。送往病院醫治。是經警察署派員調查。係屬雙方之過失。始行了結云。

## 汽車轢斃行人案 肇禍汽車判明
### 現正嚴厲搜緝司機中

大連警署對於月之五日深夜。在春日町溫泉橫路上發見之怪死体事件。初疑爲係被汽車轢斃。極力各方探查弃逃汽車司機。於八日下午。至肇事現場調查時。警見一滿人。認爲有力嫌疑犯。經審訊後。方知加害者爲〇〇〇〇號之汽車。刻正在秘密搜尋司機中云。

## 遠大球隊 約戰工華
### 定本星期日 假錢俱球場

遠大球隊經友人之介紹。而且爲發展球技並聯絡感情計。特約妥連埠聯盟殿軍之工華隊。定於本月十四日（星期日）下午三時假錢俱球場。作初度友誼賽。查該兩隊。皆爲本市斯界之勁旅。兩雄相遇。屆時必有一番精彩之表演云。

## 閻省長來連後 官紳設宴歡迎
### 昨日午後設宴於大和旅館 參加官紳數十餘人

濱江省省長兼北滿特別區公署長官閻傳紱氏。前日由哈來連。當即下榻於大和旅館。此行任務。乃爲視察旅大關東地政及一切施設。該氏來連後。大連市商會長張本政。邵愼亭。及小川市長等。特發起歡迎會。於大和旅館開歡迎宴會。於昨日午後六時半舉行。出席參加者。計有張本政。邵愼亭。曲子源。劉仙洲。王僧齊。任召南。安慈民。孫國鈞。佟錫侯。遲子祥。隋正之。安紹堂。黃信之。董震峰。林魁一。町吉昌。劉達厚等數十餘人云。

## 京濱路改變軌線 定期着手實行
### 於短期間即可完成 打破世界交通新紀

北鐵接收後。以技術的最大問題。且惹世界鐵道界有所注目之京濱線。由二三八。四六杆里之廣軌線。變爲狹窄軌線。滿鐵鐵道及鐵路總局刻正研究之中。結果決定於八月三十一日。而着手施行。則於此翌日而行繼續開始不常規定之運轉。但大工事即在極短時間內可以完成。對於滿鐵鐵道部與鐵路總局特派往約二千五百名工夫。軍部遣鐵道隊五百名。協助之下。施行此大工程。至到最終列車站處待機中之節計三千名人員。乃專爲着手工事。依鐵道部之計畫。其通過僅三。四時間。路長爲二三八。四杆里之鐵軌。完全將改爲狹軌線。當夜工事現場勢若戰場。人夫擁擠。頗爲壯觀。但此大規模之軌道變更。可稱爲世界向所未有之大工程。照此預定。實破世界交通界之新紀錄。

## 滿鐵車新變更
### 連哈間開通亞細亞號 各線時間決皆加改變

滿鐵鐵道部營業課。爲謀全滿旅客之便利。定自來月三十一日。施行京濱線列車開通之變更的一大工事。並擬於九月一日決施行滿鐵全線列車開通時間之大改革。同時將一般渴望之自北滿哈爾濱至南滿大連間之亞細亞號直通車。亦決定開始動轉。一方並將奉天哈爾濱間新京哈爾濱間等地運轉之乘客輸送。亦行轉換。哈爾濱大連間之亞細亞號開通時間。爲十三時間半。同時關於鳩號列車（大急行）並小急行與普通車之運轉時間。亦必須加以變更。故鐵道部旅客課及貨物課連日來正在研究之中。刻下已行決定。即於九月一日實行。玆將決定通車時間說之如左。

亞細亞號（北上）大連發午前九時 到哈爾濱午後十時三十分
南下 哈爾濱發午前九時到大連午後十時三十分
鳩號（北上）大連發午前九時三十分到新京午後六時四十五分
南下 新京發午前九時到大連午後六時四十九分
奉天哈爾濱間普通列車開通
北上 奉天發午前九時到哈爾濱午後十時
南下 哈爾濱午後十時

## 各機關援例 半日工作
### 均定自今日起

入夏以來。天氣酷熱。以斯市內各滿日學堂。行將散放暑假。市內四警察署署長。亦已請將關東局警務部。決於明日（十日）起按往年舊例。每日午前辦公。午後休息。以資修養精神。現已通知全署日滿署員。一休遵照矣。又聞大連民政署員。亦因暑期炎熱。休假署員。擬於該日起午後休業云。

兩種新紀錄！
一高一低
陸上運動會之成績造成許多最高
新紀錄
瑞康百貨店之物價造成許多最低
新紀錄
諸君請購試之

## 祝融稅駕馬廄 馬夫被燒斃命
### 良馬四頭同葬火窟

七日午後五時許野褀町五十九番地。競馬騎手山本佐手處之馬棚內。馬夫董仁九（年四十歲）者打掃之際。突然起火。董某未及逃出。槽頭所拴之馬見火大嘶。其他騎手馬夫等。急至現場。欲救董某並將馬拉出。但馬屋成爲火海。不得前進。及救火車趕到。起水龍。急施撲救。結果至五時半許。始行救熄。檢查結果。所有馬屋除有磚瓦之外。尙有燒去二間。可該馬屋十一間之中。在跑馬廄將馬拉出。中有晚翠（晚翠軒女將阪本松子所有）日吉雪（日吉忠雄氏所有）等四頭。均被化爲灰燼。計約房屋之損失僅十餘元。馬則約一千三百餘元。起火原因係董某以酒精引火所致云。但董某負有重傷后。當送往病院醫治。卒因傷過重殞命。

## 滿鐵計畫建造 重油小型機關車
### 開東洋最初之創舉

滿鐵當局已行決定建造重油原料之小型機關車。擬於今秋十一月施行本格的設計。至其建造之大部分。居多於沙河口滿鐵工場。其一部分擬向日本車輛會社定造。造成後即行於滿鐵幹支各線。最遲在明年三月頃即可於滿鐵沿線各地開駛。此項重油燃料小型機關車。在西洋亞美利加。德意志等國。早已有之。但在東洋則以滿鐵爲初次使用。並最初建造者也。車体亦係小型者。馬力一下馬力以下。速度最高百三十餘錢。如何疾行。亦無何震動。既或將窗開放。亦無有寢入烟氣之虞。此誠東洋之唯一創舉。此項小型力強之重油車。滿鐵鐵道部當局現正計畫建造中。預定先建造三輛試運。預料則以撫順所產之燃料云。

## 連濱小新聞

### 電車互撞

八日午前九時許。市內朝日學校各教員率領各學生乘涼於星個浦海岸。乃租妥滿電電車四九輛。至時學生乘於車中。向目的地而去。距離校未遠。至滿鐵本社前時。各車順序進行時。其中之十二號專貸電車。亦待候於此。因運轉手疏忽。誤撞於前車。後部。當相撞於一起。電力十足。十二號之車前部門窗全行撞壞。後通知會社。以他車替換。致各車皆強十餘分云。

### 負責潛逃

奉天省開平營家屯人魏振榮。年二十四歲。現充市內近江町十七番地三富洋服店職工。即住於該洋服店附近近江町九三番地許尙洋小店內。至今共欠宿費十餘元。該店店東時向索要。魏某約待八日晚間八九時許償淸。許某信以爲實。孰知至下午九時許。魏竟潛逃。聞已乘滿鐵車北上逃之夭夭。許某無法。呈報警署偵緝云。

### 掏賊被捕

小崗子警察署司法係刑事某。月之一日巡遊至新開大街廣盛福百貨店門前時。發現怪漢一名。行動可疑。乃捕至署中審問。據供原籍山東省日照縣人。現住市內實町一番地之二十一號復興棧高義亭處。無職之王世義。年二十三歲。於本年五月底。買棹來連。擬於本埠謀生。至今尙未謀獲云云。繼經嚴重訊問。始吐實情。謂來連後。謀事不得。每日潛入人群中。乘機掏摸。前後共掏七回不諱。

### 衣不翼飛

滿鐵用度課員齋藤忠雄。於七月九日下午二時頃往中央公園網球場比賽網球。當將衣服置於脫衣場計共六件。當時賽畢欲往着衣時。竟不翼而飛。找之殆遍渺無蹤影。乃據情報告所管警察署司法係仰爲搜查云。

## 漁人被海蝎咬傷 誤注射嗎啡斃命

山東省青州府博興縣人王克禎。年三十九歲。於數年前買棹來連謀生。當賃居西山會香爐礁三區二百二十四番地。夙依捕漁以維生活。於月之六日上午三時。尙未拂曉時分。赤手跣足。携筐持鍬。奔向海岸、恰遇干潮。故進至水淺處。不幸竟被海蝎咬傷。疼痛難忍。即急歸家。欲延醫者。以爲調治。但誤聽人言。至嗎啡館購得嗎啡少許。注射膚內。以資止痛。詎用之過多。剎那間被藥力所傷。昏迷不省。移時益劇。不克言語。鄰近聞知。急送往醫院爲之醫治。然中毒多時。已無回生之望。於當日下午四時死去矣。

## 崗署取締 無許可行商
### 連日檢擧頗多

近年市面不振。金融吃緊。經自本埠綫業界發生問題後。經濟益見澁滯。失業者陷之增加。致此遠自山東過海千里而來之魯人男子。爲到連謀事解決飯碗問題而關係上當亦蒙受其影響。謀事未成者。而所携些許旅費行將告罄。借貸無門。無已警敗夫走卒之類的行商。日間收入三兩角。藉以維持其生活。惟因領取行商票非屬易事。且辦理手續得費相當日期。致彼輩流落異鄉。漂泊海北之生活困難者。已無久等之能力。不得已暗中不領行商許可。公然販甜瓜梨棗鮮果水菜及其他等等之食品。担挑巡廻市內外呼賣之。一日之血汗。力疲氣竭始得微利。亦頗可惜。但因彼輩因無行商之許可證。警署方面因有監督之職責。雖表同情。惟有法律之限制。亦不得不取締之。西崗警署於日近數日間。會檢擧該等無許可之行商業者計有山東人田恒淸（三十歲）劉福山（三十九歲）張淑車（二十七歲）林福田（三十二歲）孔憲雲（三十一歲）劉興隆（四十五歲）劉克忠（二十一歲）等十餘名。

## 口角小事 竟爾動武
### 女傭被毆成傷 被控道歉了事

本市老虎灘警察派出所附近。住有日人永松者。於上月末與其同院居住之西人之女傭人發生口角。永松蠻不講理。價該女傭耳光數個。當被其主人西人某得知。立即問罪。各不相讓。爭執多時。西人大憤。與其將永松控於大連警署。該署據狀多日。昨始傳轉永松某審問。各執一詞。後探明永松某性情暴劣。無理毆傷西人女傭許某。嘗加以斥責道歉而了結云。

## 安住蚊煙香 在連宣傳

時値暑夏。天氣炎熱。凡蚊蠅之類。應期叢生。故吾人夜眠。因受其擾。不得安眠。此誠人類之大敵。今日本藥店發明一種安住蚊烟香。以「猪牌」爲商標。誰之燃燒。其烟驅蚊其絲甚大。若欲驅逐蚊蠅。實不可不試用。售賣處至滿各地各滿日大小藥房均有代理該商爲廣招徠。昨特沿街宣傳云。（圖即遊行宣傳情形）


大連 新德昌 西崗尾上町四番
本店專作喜壽匾聯
牌匾店
彫龍刻鳳各樣壽材
電話三•三四七七番

聲明遺失印章作廢
敬啓者敝人原有牛角質橢圓形印章壹顆內刻楷書張福鴻三字自前日遺失自登報之日起該印章不論落於何國人之手槪作無效恐未週知特此佈聞
普蘭店張家爐街七四之一番戶 廣源厚木廠主人 張福鴻謹啓

鳴謝 聯保水火險公司賠欵迅速
啓者敝號曾在大連聯保公司保有貨物鋪墊傢俱衣服行李等物因一時不愼以致失火損失不貲事後蒙該公司派員查驗屬實即按照損失數目如數賠訖毫無折扣足徵其資本雄厚信用卓著有以所保敝號感激之餘特此登報鳴謝
西崗 福昌泰鞋莊謹啓

煙台公和隆匯兌莊啓
啓者本號所有財產已爲福山地方法院執行清理現定於本年七月十五日以前准所有債權俱向上開法院申請參加分配取償望各債權務於如前申報參加幸勿自誤此啓

敝行現承銷法國古拉斯市具有一大工場之露切福伊斯公司出品世界最優秀的香料精品而爲全滿總代售處
香料之種類舉凡化粧用、飲料用、食料用、醫料用等
所有各種香料大宗運到不拘多寡恭請賜顧乃感
露切福伊斯公司全滿總代售處 大連市西通二丁目 電話二四五七二番 東華洋行

北鎭縣前商務會長 彭君化邦皈道
敬啓者前商務會長彭君化邦於七月一日仙逝茲擇於七月十五日開弔成主十七日發引道途遙遠恐訃報不週特此登報聲明
友誼 宋暢齋 楊雨亭 萬春暄 同啓

地照被竊聲明作廢
緣敝人來城持照至金融和作社借錢於陰曆五月十三日路過南關老爺廟正値廟會人烟稠密不知如何被綹賊割開衣兜竊去地照兩張（一）坐落依蘭縣第五區向陽川東西皆至皮姓南至王姓北至山計地六十垧孫樹林領名（二）坐落同前東至山頭西至孫榮恩南至福和堂北至結善堂計地四十五垧孫樹林領名此兩張地照無論落于何族人手內一槪作爲無效除呈請依蘭縣公署補發新照外理合登報鄭重聲明作廢
依蘭縣五區向陽川民戶 孫樹林謹啓

接兌聲明
玆有東鄉町八十二番地新生園因執事徐雲生無意前圖今將經營貨物兌於鄙名下爲主當將兌欵如數交淸關于新生園之內外存欠一切賬目有何糾葛歸徐雲生淸理與敝號無涉恐未週知特此聲明
大連市東鄉町八十二番地 致美園主人王承範謹白 電話二六四九五番

吉昌木舖 大連奧町 大宗對過
牌匾家具生熟名漆
壽材
各種壽材廉價出售
電話二•八七二七

福壽醫院開幕廣告
今爲一般患者便利起見於劉家屯雲井町一番地設立醫院一處院內設備完善附設電氣治療分室謹擇於六月初三日正式開張
專治 內科、外科、皮膚科、花柳科、產婦人科、耳鼻科、咽喉科、電氣治療科、其他一切急性中毒、嗎啡、海洛英患者治療、
大連雲井町一番地 福壽醫院謹啓 電話四•九八九一

地球印 亞鉛引 平浪板 鐵丸釘
三星印
琺瑯引 美術看板 諸門牌 洗面器其他 鐵器一式 製造販賣
奉天鐵西 中山鋼業所 電話 九八七三・三八七九番

大拍賣的餘音
接兌福隆大拍賣之各貨現因原址期滿刻均移於本店二樓特闢廉價部以最低之實價繼續再大拍賣十天如蒙惠顧務祈捷足
大連奧町 同昌百貨商店 電話〔二〕一六三二番

# 神秘之窟（十）

春水生著

## 第五回　翠袖歸來神馳衛玠　青蚨飛去淚洒徐娘

厲氏的纖手，五六隻手，二三十隻指頭，不約而同，齊向小馮集中，小馮帶來的一副尷尬面孔，連忙把腦袋一掩，從周其昌脇下鑽出來，口裏還說不不，周其昌知道厲氏得意，有心談笑道，做小說子的人說起來，總說有話即長，無話即短，這也不盡然，你們看，馮先生也是有那話兒的人，他的身材便短，在人路蹲下一晃他就跳出圈子外邊來，還不及我這位無話的太太長呢，厲氏把手一揮道，放屁，我先替馮先生寬衣是正經，你們都把手放下，這時小馮才透出一口濁氣說道，周太太，你聽我說，你別太歡喜，大利銀行於今天正午十二點鐘壽終正寢倒閉了，厲氏立刻收斂笑容道，什麼，倒閉了，那末我那四千塊頭怎麼辦呢，小馮笑道，那還有什麼辦法，便是閻羅王的老子來，也只當你鬼話連篇，犯不付錢了，周其昌心裏也是一急，趕忙放下茶盃，勉強笑道，虧得太太有見識，到底先托馮先生，把活期的一筆款取了出來，小馮把脚一蹬道，誰知也不行呀，昨兒晚上，直迸到十二點鐘，問別家銀行借錢字也簽了，那邊也允許了，可是庫門關了，管庫的人，早丟着銀元寶，不知鑽往那裏去管活元寶，所以便不行了，只對提款的，約了今天早上付錢，才給巡捕先生做好做歹，一個個哄回去，一到今天，錢是果然來了，但是兩三萬塊錢，那裏够分配，找經理請示，找行長請示，不料經理失踪，行長逃行，是十二點鐘得的信息，是十二點鐘關的行門，行裏錢雖沒有損失，却損失了幾塊玻璃窗，虧得我預先溜出，不然，債權人找行長經理不着，找行員洩洩氣也是好的，所以太太奉托的事，效力不周，非常抱歉，昨天的支票簿，丟在行裏沒拿出來，即使拿出來，瘪屁股還嫌太可惜，這裏一個印章是周厲三寶四字，一扣存摺，存入後沒支過錢，原璧奉還，小馮一面說，一面掏，掏出這兩樣東西，還帶出一聽茄立刻香煙，把東西納在周其昌手裏後，便抽出一支茄立刻來，啣在嘴裏，這時，隨你厲氏是天不怕地不怕的人，登時眼前昏黑，身体晃了幾晃，猛然倒下來，小馮一看厲氏昏厥過去，近水樓台先得月，堪堪倒在小馮懷裏，小馮雖然身材矮小，但是他一雙手，有兩般絕技，第一，平鋪在◎面上數鈔票，風吹落葉聲般，沙沙沙沒有錯誤，第二，便是按在異性人身上郤極慢捻，這按摩術之精，是不用說的，當時把厲氏頂頭抱住，少不得摩撫一番，至於周其昌呢，見了夫人受了這樣意外奇變，若是幸災樂禍，固然太不像話，就是神志清醒，日後也難免夫人譴責，所以也就雙眼一翻，兩脚一挺，演他臨機應變的故智，此時張媽，那敢遲延，一手扶他的頭，一手按他的腿，只嚷道怎麼辦，心裏又不住跳躍，暗想這老頭兒站着的分量，比躺在床上的分量重的多，那條本來要摔給馮先生擦臉的手巾，也忘了放下，不住的在他兩腿之間來回擦抹，實在張媽也急昏了，當他那個地方是胸口，便替他舒氣哩，直等小馮把厲氏抱置床上，厲氏眼睛裡，滴着兩滴清淚出來，小馮把張媽的手，拚命揑了一下，張媽紅了臉縮回手去，兩人又把周其昌抬上床去，一看，那印章和存摺，還緊緊店在手裏，小馮才放心，擦上一根火柴，點着了紙烟，頭也不回，走出門，跑至里口對里裏望一望，噓了一口長氣跳上電車，奔回海寧路家裏來

上回交代過，他的寓所，樓下是開着成衣舖，小馮從左右兩行許多成衣匠屁股排列成的一條窄窄的行人道裏扇着身体進去摸，摸着樓梯，躡々奔上樓，不到五分鐘，底下許多成衣匠齊擱下了手裏的剪刀，竹尺，粉袋，鍼線，漿湖，衣料，豎起耳朵來聽，聽得清清楚楚，樓板像軍樂隊敲大鋼鼓一般的響，蓬々々，大家相視微笑，掌權的坐在首席上，喝聲道歇，成衣匠一個個伸懶腰，理活計便散開來，一個學徒，偷々躡到半樓梯，又輕々退下來，對他師兄道，他們在樓上跳舞，你去看，欲知後事，且閱下文

## 第六回　黃金殘絮憫沾泥　歌赤鳳愛河悲滅頂

原來小馮昨晚受了厲氏之托，懷著支票簿存摺，回到自己辦公桌上，把周其昌先前填的一張四十元的支票撕了，重寫一張五百元的支票，要把存摺根本解決，那利息是不到六月底十二月底，總不結算的，只好望洋興嘆，把支票蓋上印章，帶著便走到一個大家喚他唐科長的辦公室裏，對唐科長含笑道，科長，有件事請幫々忙，這個存戶，想趁今天把款全提了，唐科長回頭看了看小馮，接過存摺和支票簿來，說道，五百塊，數目太大，怕不行罷，小馮發急道，科長有下情票告，這是家祖母的一些私蓄，是我介紹存進來的，身後的買棺材買墓地，都靠著這幾個錢，萬一損失了，須和我拚命，請科長特別通融，唐科長把支票和存摺湊到眼睛上，瞧了一個飽，對小馮一笑道，小馮，你不是姓馮麼，怎麼你的祖母不姓馮，却又去姓周姓厲，你看這印章，便是周厲三寶四個字，可知女人是個女人，祖母却是人家的祖母，我早就聽人說來，你有個表姊，已經許婚給人家，却和你非鴛非鳳的同居，早有人在你那裏打過牌吃過飯，這錢準是你那表姊的私蓄，不過你為了情人，就不惜自認屈居孫子，未免太沒出息了，唐科長說着，笑聲大縱，還連連把頭向小馮點着，小馮知道唐科長混名叫做糖醋排骨，見了女人，骨頭就會鬆脆，又甜又酸，外加他本姓唐，所以有此雅號，心想不如將計就計，取到錢再說罷，當下故意紅漲了臉，半晌才問道，科長，是誰說的呢，唐科長格外高興道，哼，老唐料事如神，報告我的人很多，現在你只說實話，同事那裏不好商量，否則有勞你祖老太々親自一行，才好照辦呢，小馮遲疑了一會笑道，科長全知道了，還叫我說什麼，唐科長樂得低聲說道，等會錢來了，照辦就是，一來是你的面子，二來是令表姊的面子，不過我們人熟理不熟，你把支票寫上個你經手取款人的住址，也多一個根據，小馮一想，這老唐又借端探聽我住址，我少不得把新衛門的門牌號數替他開上，讓他一個人摸去，好抓他迴去吃官司，又一想，我交的朋友，全是些酒肉朋友，還沒個科長股長一般的人，眞要上我家裏來走動走動，也算一個闊朋友，說不定這銀行不關門，於升級上，還有些運帶關係，月薪加到四十元，一年總多着百幾十塊錢呢，這樣一想，便提起筆來，寫著海寧路福德南里四十九號，恰巧又有人來找唐科長說話，小馮便退出去，這時將近九點鐘，所有行員，有的已經溜走，有的便叫了一盌麵，一客蛋炒飯，將就果腹，櫃子外要領錢的，因為行員們竭力敷衍，反稀少了些，這一嚇，直等到十一點鐘，三萬塊錢借到，雖然杯水車薪，當晚也就勉強敷衍過去，小馮便懷著在壘鈔票回家，陳夢珠來開了門，相將上樓，小馮回家老例，一到樓梯頂上，便須和夢珠親個嘴，雖然是一出於兩人多看電影，漸漸有些歐化，二由於底下有閒人，房中有妹妹，是幾經研討，才找出這麼一塊適當的地點，小馮今晚登樓，照例回頭，送將鼻尖過去，不料却吻了一個空，回到房裏，小馮先笑道，你們打牌完了麼，妹々呢，夢珠走進門口，背著臉不答話，小馮一看，當地那椅子，還依舊斜放著，椅子東一張西一張，滿地全是瓜子殼，踏一脚，就會發出響聲，洋風爐，飯盤，提盂，亂烘烘的堆着，看樣子是散場未久，便逼問道，你生氣了麼，怎不說話，夢珠走到牀邊，離小馮遠遠的一站，反問道，大利銀行改了營業時間麼，要是開夜市，那我們非自己雇個老媽子不成，要常和成衣舖裏借用那娘姨，我沒這張臉，天氣冷了，半夜三更起來開門，累你這個窮無所歸的表姊著了涼，又要掏你腰包買藥，那就是對不起了，小馮恍然，忙走過來道，原來為我回來遲了，夢姊字還沒出口，給夢珠把手一推道，誰要，小馮道，我不是打了電話回來麼，難道行裏鬧風潮你竟沒知道，是妹々接的電話，她沒告訴你麼，夢珠臉一沉道，誰不知道鬧風潮，鬧到天明，就天明不回來嗎，鬧兩天，兩天不回來嗎，小馮把兩手托了托道，這才冤呢，本來我八點鐘也就可以回來了，不管他風潮鬧得怎麼樣，我走我的，偏是那寶貝的老三，來糾纏不清，這並不是我打謊，是從你這裏出門的，夢珠聽了，更不舒服道，老三，是你娘你就陪她到現在，她取她的錢，最多拉你上館子吃一餐，她的「愛去」保鑣似的陪着，不見得有甚麼別的好處輪到你，你就陪他們玩到這時光，快十二點哩，她的女人，你該陪，你家裏是還沒有女人了，小馮越發把手顫得利害道，這才冤呢，老三來了一下便走，她把取錢的責任，都交付給我，錢是十一點鐘才


泰東介紹欄
五行欄　一次一元　四次二元　七次三元
十行欄　一次二元　四次四元　七次六元
求事廣告半價，不出名者倍價，名在此加三成，全年半價

並有閣宮式以及手提金庫供全

山形洋行
大連浪速町電二三〇一五

紅星啤酒
太陽啤酒　發賣元
大連盛進商行
電話二一五四七七番　二一八七六〇番

電話商會
地點常盤橋東
西通入口路南

電話
買賣、無費辦理手續
並出貸薄利金融
大連市西通九三番地
電話商會
電話二三八九〇



大阪商船定期輪船
◎開往門司神戶大阪廣島寄港
午前十時起×印一等不載客
吉林丸　七月十二日
×米利加丸　七（入埠中）
×哈爾濱丸　七月十五日
夏得爾丸　廣島寄港　七月十七日
熱河丸　七月十八日
貝加爾丸　七月十九日
烏拉爾丸　七月十六日
扶桑丸　七月十四日
他克馬丸　七月二十一日
烏蘇里丸　七月二十一日
◎開往基隆高雄行
中華丸　七月廿九日
大華丸　青島寄港　七月十九日
◎開往天津　△印不載客
志摩丸　七月廿八日
朝熊丸　七月廿二日
日東丸　七月二十日
△開往橫濱　△印不載客
日東丸　七月廿五日
志摩丸　七月廿一日
朝熊丸　七月十七日
◎開往紐育行（急行船神戶橫濱經由船客御斷）
幾內丸　七月十日

大阪船大連支店
新京代表電話二四一三七番
奉天出張所電話四〇一八九七番
營口出張所電二二〇一六番

日本國際觀光局
（船票發賣所）大連市伊勢町
滿洲旅館協會電二、三六八二
大連伊勢町觀光局電三、五五四四
觀光局沙河口出張所電四、七三、九五〇六
營口觀光局電一三三五七六
撫順觀光局電三五〇四
奉天觀光局電三九一
新京觀光局電七七四
哈爾濱觀光局電三三八九
◎船票發賣所
◎專屬貨客經理店
大連市山縣通二一一二

國際運輸株式會社
大連支店電話二、三一一五番
同業務所電話長二、四六〇二一番
荷扱所電話二、八三三二一番
奉天、營口、安東、四平街、鐵嶺、洮南、開原、沙河鎮、家屯、新京、下九臺、泰來、鄭家屯、伯都訥、哈爾濱、公主嶺、通遼、滿洲里、哈爾濱街、傅家甸、安達、花江、鄭家屯、龍井村、昂昂溪、面坡、松花江、雄基、會寧、上海、青島、大連、天津、仁川、山城子、京城、杭州、平壤、上三峰、新義州、釜山、元山、雄基、東京、神戶、大阪、上海
凡關於鐵船車聯絡運輸之貨物左揭各支店發行貨物引換證
支店

大連汽船定期行輪
◎開往青島上海（上午十一時）
青島丸　七月十日
大連丸　七月十二日
奉天丸　七月十五日
◎開往天津（塘沽止）
天津丸　七月十日後二時
長平丸　七月十二日後五時
天津丸　七月十四日後五時
◎開往安東（船客搭載）
天潮丸　七月十三日後四時
◎開往龍口（船客搭載）
龍平丸　七月十一日後七時
◎開往基隆高雄行（船客搭載）
山西丸　七月十七日後四時
山東丸　七月廿七日後四時
◎開往敦賀新潟伏木（船客搭載）
河北丸　七月二十一日後五時
河南丸　七月廿九日後五時
◎開往北鮮
達河丸　七月廿一日後五時
◎開往蘆島（船客搭載）
通州丸　七月十一日正午
◎開往營口（船客搭載）
濟東丸　七月
◎開往鎮南浦（船客搭載）
山東丸　七月十日
河南丸　七月十四日
日東丸　七月十日

大連汽船株式會社
電話代表二一七一二三番（大連敷島町）
船舶貨客取扱店
永和公司　電二、七二七五番
大阪神戶航路貨客取扱店須磨町　二七八六八
澤山商會　電二四六八一
臺灣航路貨客取扱店（大連敷島町）
丸二商會　二、五八八番　四二六四
大連船票所（大連伊勢町）案內賣所電話二五五五四
國際觀光局

二 惠通行輪船行輪
◎開往芝罘威海衛仁川后六
利通號　七月十二日
◎開往門司宇品治尾今後道四
照國號　七月十五日
◎開往芝罘後六時
昌平號　七月十二日
◎開往仁川北海
北遼丸　七月十四日
惠通行
大連市加賀町三〇
電話二二、三八、五一番　二六一八番

二 日清汽船歎行輪
◎開往履香廣行
華山丸福州穿港　八月十九日
唐山丸汕頭寄港　七月十日
嵩山丸汕頭寄港　七月三十日
芦山丸福州寄港　七月廿二日
大阪商船株式會社大連支店
電話二、四一三七番

國際運輸株式會社大連支店貨客事務
同業務所
電話二二、三二五一、六二八二

三 近海郵船歎行輪
◎開往長崎鹿兒島
千歲丸　七月十日
淡路丸　七月十五日
◎開往橫濱
勝浦丸　七月廿三日
新瀉丸　七月十三日
◎開往天津
勝浦丸　七月廿三日
新瀉丸　七月十八日
◎開往營口
支武丸　七月廿九日
宮浦丸　七月十三日
◎開往鎮南浦仁川
岩手丸　七月十七日

朝鮮郵船大連行輪
◎開往青島仁川
會寧丸　七月十七日
◎開往朝鮮博多長崎鹿兒島三角行
錦江丸　七月十三日
以上各輪之出口日時關係或有變更

日本郵船大連出張所
水路圖誌海圖販賣所
九州郵船大連代理店
白星汽船會社船客業務
近海郵船株式會社大連代理店
朝鮮郵船株式會社大連代理店
電話二三七三九番　七八四六　六七一二番
日本郵船出張所代理貨物鑒理事宜
大連市敷島町六

丸二商會
電話二二、四二六四番　五八八番
日本國際觀光局船票發賣處
大連市伊勢町電二、五五五四

三 阿波共同汽船行輪
◎開往芝罘威海衛青島午後七
第十六共同丸　七月十一日
◎開往芝罘威海衛仁川下午七
第卅六共同丸　七月十六日
◎開往天津午後二時
長山丸　七月二十日
◎開往仁川鎮南浦午前九時
長山丸　七月十四日
◎開往芝罘後六時
第十八共同丸　七月十日
本社代辦山東鐵路及膠日鐵路各種運輸一切事務
阿波共同汽船會社
大連市山縣通二〇〇番地
電話長二、五〇〇一番　六八九一

CK 政記輪船行輪
◎開往營口及龍口
福慶號　七月十二日
◎開往芝罘青港
茂利號　七月十五日
◎開往芝罘
永利號　七月十一日
◎開往威海
公利號　七月十二日
◎開往安東
純利號　七月十三日
廣利號
◎開往龍口
有利號　七月十一日
大連市監部通三十九
政記郵船股份有限公司

## 利比兒效力絕大

特製利比兒奏效最爲神速爲現代治淋藥中之首屈一指者日本內地自不待言雖海外諸國到處莫不博得絕大之信用服用特製利比兒後使淋菌戈諾克根恰等注熱水然依化學的最微妙配製之內服藥故大率吸收於腸之粘膜內旋至膀胱變爲强力殺菌性之尿將菌隨殺隨排結果使迄今憂鬱之患者比及次晨覺有莫可言喩之爽快藥效之說明與其費千萬言不如聽徑驗者之一語或及身試服此藥五日而愈

### 本劑之特徵

一、服藥之次晨尿變藍色且排泄帶利比兒強烈之臭氣同時自身感覺不可言喩之爽快經數日後可得無上之歡喜

一、從前在尿道內繁殖之無數淋菌爲藍色尿所完全殺滅與尿一同排泄体外是以如用法麻煩且有危險之自家洗滌法絕無施用之必要

一、特製利比兒之藥效爲使之確實認識起見可取服藥後之尿請求專家用顯微鏡檢查最爲捷徑蓋服藥後尿中淋菌逐日殺滅之現象在顯微鏡下可以具体觀測足令患者滿足

一、凡由異國人種而傳染之病毒具有猛烈性尤爲頑固故普通治淋藥毫無寸效惟特製利比兒對此猛毒性淋菌有完全滅絕之功效極爲顯著

### 洗滌之危險

凡患淋病之人必欲一度洗滌尿道不知必貽後悔茲將洗滌可懼之弊害實例略示二三

一、因使尿道分泌之膿及推入尿道深處逆侵睪丸忽起睪丸炎悉致腫痛發熱等症使身体感不能動之苦痛

一、患者之尿道既甚糜爛更注入藥物則尤與一層之刺戟是以排出膿汁及較前更多甚至排出混血之尿

以上自家洗滌尿道有百害而無一益效果反弱請加注意爲要

發售本舖　竹村製劑所
大阪市東區南久太郎町二丁目

奉天出張所
奉天□□□□□□八番地

日本滿洲海外到處藥店皆有販賣



父之消化不良告愈
子之身體康壯復原

消化不良爲許多疾痛之原成人如是小孩亦然但患者不論其爲成人或小孩均可於韋廉士醫生世界馳名家用良藥中覓得迅速治療此症之妙品成人無論男女如患消化疾病只須一服韋廉士醫生紅色補丸以增益其血液或同時併服清導丸以滋潤其腸臟每可告瘳至於虛弱之小孩如患積食或其他腸胃各疾嬰孩自己藥片乃其無上妙品凡此種種功效世界各地千萬家庭業已充分証實即如四川彭山鹽富造鹼公司戴君炳文之家庭亦其中之一也

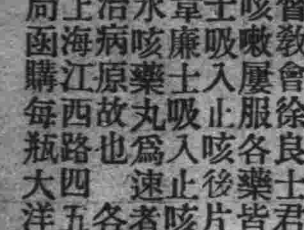
戴君來書云「予患胃病多年食滯胸滿呃逆噯氣胃痛胃熱嘈雜吞酸諸症紛起馴致營養不足身体虛弱精神疲倦屢醫無效遂試服韋廉士醫生紅色補丸與清導丸覺甚對症吞服無幾胃强力益康健如恒矣小兒崇元崇彬身体虧弱時多疾病投以嬰孩自己藥片裨益非淺自是兩兒均發育良佳身强体壯故特敬奉肖影以表謝意也」

韋廉士醫生紅色補丸補血健腦寰宇馳名清導丸平肝導滯功效完美嬰孩自己藥片治理嬰兒小孩胃腸疾病出牙痛楚功效獨到

各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購定價韋廉士醫生紅色補丸每瓶大洋一元五角六瓶八元清導丸及嬰孩自己藥片均係每瓶七角六瓶三元五角郵費一概不取　一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局



新式吸氣藥品
治療咳嗽傷風喉痛

此韋廉士吸入止咳片是也當此藥片在口緩緩溶化之際立即揮發高度的芬芳治療氣体直入鼻道氣管肺部于是氣管清爽炎膜滋潤疾化喘平傳播咳嗽傷風喉痛及種種呼吸器病之病菌絕滅矣

江蘇鎮江姚家橋基督教會徐良士君來書云「敝人久患咳嗽屢服各藥皆未見效但試服韋廉士吸入止咳後片久即告痊愈矣」韋廉士吸入止咳片奏效較一切咳片藥水咳藥丸爲速者因其能直接以氣薰治病原故也各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋七角五分郵力不取